



**Andre Bosman den Tweede Kamer na Hulanda:**

**UN PAR DI POLITICO NA  
ARUBA TA BAY PRISON;  
“Mi ta menciona un nomber como  
tip: Serlimar”**

**Magaly Brito ta gaña tur  
empleado publico cu su  
gritonan di “bezoldiging”**



**Gobierno a anuncia mas  
flexibilisacion....**

**TOQUE DE QUEDA  
A CAMBIA DI 11  
PA 5**

**Awor si mag di ta den  
cura parti dilanti di cas**



**Ronald van Raak den Tweede Kamer  
na Hulanda:**

**Prestamo na Aruba ta  
mara na condicionnan  
di Hulanda sin ningun  
cambio**

**Si no acepta e condicion  
“as is”, lo no tin prestamo**



**Problema di comunicacion ta hopi  
grandi...**

**Minster Rudy Lampe no a acudi  
pa tuma manifesto di Simar  
Simar no a invita Minsiter Lampe**

Hopi hende a keda sorprendi cu Minister Lampe no a acudi pa tuma manifesto di Simar. Minister President mester a interumpi su dlanan di luto, pa asina tuma e manifesto.

Por bin compronde cu Simar no a invita Minsiter Lampe. Pues, nos por constata un kiebro di comunicacion formal entre Minister

Lampe y e mundo di enseñansa. Nos no por culpa Minister Lampe pa esaki, pero si na tur su conseheronan di enseñansa, kendenan aki aparentemente ta hunga cu poweplay, unda nan kier dicta, dicide y impone. SOLO DI PUEBLO ta kere cu esaki no ta posibel den un gobierno cu mester ta transparente. E conseheronan di Lampe ta fayando.

Nos nos sa ken nan ta, nos no conoce ningun di nan, pero nos ta sugeri nan pa nan recapita. Ora nan kier haci cambio etc. etc. busca draagvlak y stop di haci cosnan descabeya dje forma aki. Minsiter Lampe por ta e guy di mas sabi na mundo, pero si e no por comunica, e lo ta esun di mas bobo na mundo.



## Estudio nobo ta conclui

# E uzo di mask ta reduci te cu un 75% di e transmision di coronavirus

E debate riba e efectividad di e uzo di mask pa evita e contagio ta sigui na mundo. Sin embargo, pa despeha duda, un estudio nobo ta demostra cu su uzo realmente ta reduci di manera dramático e transmision di e virus, cu ya a laga 5 miyon di contagio rond mundo y mas di 328 mil morto. Un grupo di investigador na Hong Kong a haya cu e tasa di transmision di COVID-19 atrabes di gotanan respiratorio of particularnan den aire a disminui te cu un 75% cu e uzo di mask.

"E hayasgonan, cu ta di interes mundial, ta demostra cu e efectividad di e uzo di masknan contra coronavirus ta enorme," dokter Yuen Kwok-yung a bisa na CNBC.

Yuen ta un destacado microbiologo cu a yuda descubri e virus di SARS na 2003. E investigacion a wordo publica pa e departamento di microbiologia di e Universidad di Hong Kong.

E hayasgo di e ekipo di científiconan ta despeha duda riba e uzo di e mask, cu a genera debate na nivel mundial una cu e mesun Organizacion Mundial di Salud a cuestiona su efectividad. Sin embargo, varios gobierno na mundo a decreta cu su uzo ta obligatorio. Pa realisa e estudio, e investigadornan a uza hamster y a partinan entre infectadonan y sano.

Pa purba su teoria, e grupo Universidad di Hong Kong a idea varios scenario caminda cu ta cubri e haula di e infectadonan y e sanonan of ta descubri nan, mientras un ventilador ta plama e particularnan.

E conclusion a demostra cu entre e hamsternan cu tabata desprotegi, un 66.7% a contagia den e lapso di un siman.

No obstante, ora cu a cubri nan cu e mask, e tasa di contagio a cay na 16.7%. Ademas, ora cu e mask a wordo uza solamente pa protea esunnan sano, e casonan a subi den un 33%.

Tambe, nan a descubri cu e roedornan infecta cu tabata tin e mask como un barera tabata tin menos virus den nan organismo cu esnan u tambe tabata cu coronavirus pero cu no tabata tin proteccion.

"Nos experimento ta muestra hopi cla cu si e hamsternan of humanonan infecta, specialmente esnan asintomatico of sintomatico, pone e mask, en realidad nan ta proteha e otro personanan.

Esey ta e resultaod mas fuerte cu nos a muestra aki," Yuen a bisa. Segun e investigadornan, a uza hamster pasobra e animalnan aki tin receptornan enzimatico hopi similar na e humanonan.

"Te cu e etapa aki, nos no tin un vacuna sigur y efectivo. Loke ta sigui ta practico ta e medidanan di distanciamiento social of e uzo di mask," Yuen a subraya.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 26 MEI 2020 OM  
9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

### Agenda:

1. Uiteenzetting door de Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling, dhr. dr. A.R. Lampe over de huidige situatie in het onderwijs

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek



**Gobierno a anuncia mas flexibilisacion....**

## **Toque de queda a cambia di 11 pa 5 Awor si mag di ta den cura parti dilanti di cas**

Durante e rueda di prensa di Covid-19 diaranzon anochi, Gobierno di Aruba a anuncia cambio di Toque de Queda. E horario ta cambia desde Diahuebs (ayera) anochi, for di 11.or di anochi pa 5.or di marduga.

Tambe awor mag di ta den cura parti dilanti di cas. Mientratanto e cifranan di coronavirus a keda mescos, esta na 101. For di 22 di April no tabatin mas

contagio local y awe nos ta marca un luna sin mas caso. Te awor Aruba a Sali bon for di e crisis aki. Loke a decepciona hopi hende ta di wak e maestronan di scol den un manifestacion sin mantene distancia social. Net esnan cu ta suppose di compronde e situacion mihor, net esnan cu ta protesta pa e normal nobo na scol, ta net nan a kibra e regla den un forma increibel.



**Andre Bosman den Tweede Kamer na Hulanda:**

## **Un par di politico na Aruba ta bay prison; “Mi ta menciona un nomber como tip: Serlimar”**



Diaranzon durante di un debate den Tweede Kamer riba situacion di Aruba, Curacao y Sint Maarten, e

parlamentario Hulandes Andre Bosman (VVD) a expresa su mes fuertemente contra politiconan corrupto.

Andre a bisa cu na Corsou, Gerrit Schotte di MFK ta cera, na Sint Maarten Teo Heiliger tambe ta cera, Jorge Jamalodin culapel di a setup Morto di Wiels, tambe ta cera.

Despues Bosman a sigui bisa cu na Aruba, tambe tin un par di politico cla pa bay prison, y el a sigui cu solamente lo menciona un nomber pa duna un tip: Serlimar.

E declaracion di Bosman aki a cay di sorpresa. Kico Bosman y Hulanda sa cu pueblo di Aruba

no ta na altura?

Pues den e dianan cu ta sigui, segun informacion cu Bosman ta bon na altura di dje, lo tin un par di politico cu lo wordo cera. Entre otro den asuntonan di Serlimar unda cosnan lo no a cana bon.

Remarcabel ta cu Andre Bosman tabata na altura cu na Aruba tambe tin politico, ex minister sentencia pa corrupcion, manera Paul Croes di AVP. Tambe Bosman sa masha bon cu husticia a tene inval den cas di Benny Sevinger. Bosman a

opta pa no menciona e politiconan aki na nan nomber, manera cu el a haci cu Curacao y Sint Maarten. Esaki ta willekeur? Toeval? Of intencionalmente Bosman no kier a menciona e realidadnan aki?

Segun Bosman, cu den e dianan nos dilanti, nos por spera noticia cu autoridad lo bay detene un of algun politico cu mester bay duna cuenta y para responsabel pa fechorianan den Serlimar.

## **Chofer den Lancer a huy pa polis bay dal den patruya na Noord**

KPA: Diahuebs merdia pa mos o menos 12:45 central ta wordo notifica di un auto mitsubishi lancer color blanco coriendo malo y inresponsabel na altura di Imeldahof. Ta manda patruya di biaha na unda a topa cu dicho auto y a dune señal pero

e chauffeur no a sigui e ordo di polis. Na retone di Noord e patruya di strandpolitie ta bin top cu e mitsubishi lancer blanco y ta dune señal pa e para pero e ta ignora esaki y ta sigui bay direccion noord.

Na altura di Ting Zan e

dicho auto ta bira y ta bay dal den e patruya di polis y despues bay dal den cura di cas. E chauffeur a wordo deteni y hiba warda. E auto a wordo confisca pa mas investigacion. E dos coleganan polis den e patruya ta bon y no a haya nada.





Ronald van Raak den Tweede Kamer na Hulanda:

# Prestamo na Aruba ta mara na condicionnan di Hulanda sin ningun cambio

## Si no accepta e condicion “as is”, lo no tin prestamo



Miembro di Tweede Kamer Ronald van Raak (SP) durante e debate den Tweede Kamer pa sosten pa Aruba, Curacao en

Sint Maarten: “Si, nos ta representante di pueblo Hulandes. Y si oro nos bay pafo y nos bay puntra nos pueblo Hulandes: Nos mester manda cien milyon Euro’s pa Aruba Curacao cu Sint Maarten? E ora nos sa caba e contesta, pero toch nos ta haciele. Y nos tur aki den ta haciele, pasobra nos tin e sentimentonan pa nos rumnanan den Reino Hulandes”

Toch nos ta haciele pasobra esey ta nos

sentimento, cu nos mester haciele. Pero, bao di un condicion. Cu e placa aki ta bay pa e pueblo cu mester di dje y pa ningun elite, cu durante aña a enriquece nan mes riba e cabes di e pobernan. Tin hopi hende a bira rico danki na boso pobresa. Esey nos kier bringa. Nos ta para banda di boso y pesey nos ta pone condicion. Ta keda na boso politiconan. Aruba a bisa si. Curacao y Sint Maarten ainda no. ( e momento di reunion,

ainda contesta di Curacao y Sint Maarten no a drenta).

Ta boso escogencia. Y sino nos lo haya otro forma pa yuda nos rumanan den reino. E ora nos lo pasa rond di boso. Cu esey nos ta hopi cla: E ta un si of un no!

Y esey ma bisa tambe na Staatssecretaris, e ta un si no un no, pero no un “si, pero”. Ronald van Raak a bisa cu e ta hopi atento pa e reaccion di Curacao y Sint Maarten, si nan lo

accepta e condicionnan di Hulanda.

Nota: Pues, Hulanda ta determina pa usa e momentum aki pa asina logra loke hopi tempo caba nan tabata kier. Awor nan tin e islanan Aruba, Curacao y Sint Maarten lomba contra muraya, pasobra mester cay na rudia dilanti Hulanda pa por haya placa fia. Nos mester humiya nos mes un rato, pero Aruba lo lanta bek y Sali for di e precion y condicion Hulandes aki.

Parlamentario Endy Croes: Mike Eman no por sali liber

# E denuncia oficial lo wordo entrega riba plaka preto cu Mike Eman a ricibi di Roberto Rincon



Parlamentario Endy Croes a amplia riba un denuncia oficial cual lo wordo entrega na Ministerio Publico e siman binidero contra Mike Eman kende a ricibi plaka preto durante eleccion 2013 atraves di su Fundacion pa cu su campaña personal.

**Mike Eman a ricibi hopi \$\$\$ for di Roberto Rincon:**

Parlamentario Endy Croes a amplia riba e hecho cu porfin a encontra pruebanan palpabel contra Mike Eman. Manera nos sa cu partido AVP a desgracia nos dushi isla di Aruba cu un maneho financiero desastroso creando un

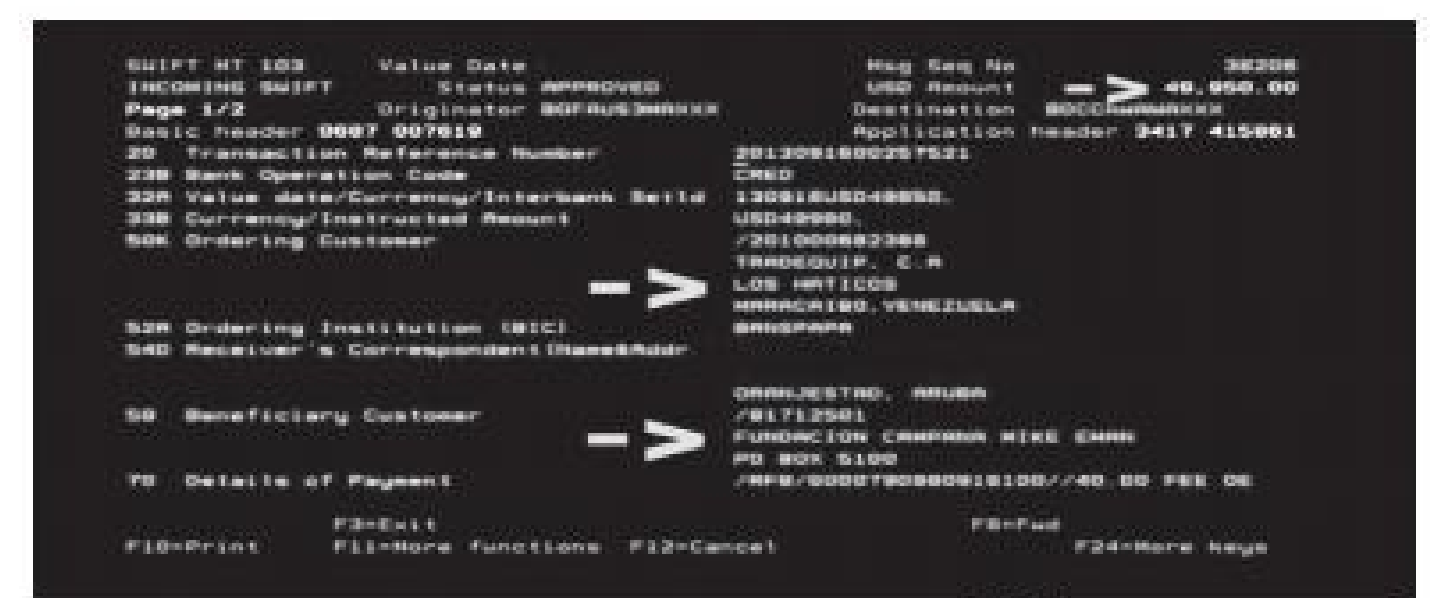
Mega Debe. Tur rapport di CAFT y Banco Central a constata esaki. Banda di tur esaki Mike Eman a permiti su ex ministernan manera Paul Croes y Benny Sevinger habraca nos systema kibrando tur norma y balornan y comete fraude y corrupcionnan grandi haciendo mal uso di nan poder. Asina Paul Croes a wordo sentencia pa mas di 4 aña di prison y ta enespera su caso pa wordo trata di nobo den Hoge Beroep pero conosiendo e gravedad di e caso sentencia no lo cambia y kisas hasta lo bay ta peor contra Paul Croes. ( Caso IBIS). Pa lokual ta trata e otro ex ministrostr di AVP esta Benny Sevinger den caso AVEZTRUZ esaki berdad ta tardando demaciado pero ta momento pa Ministerio Publico sea actua of manda pidi mas ayudo pa tin recursonan pa por actua. Benny NO POR SCAPA! Parlamentario Endy Croes ta splika cu e conose e caso di serca y lokual Benny a hasi ta 100% castigabel.

**Parlamentario Bosman a bisa cu nan ta bay pa Benny Sevinger:**

Diaranson ultimo Parlamentario Bosman durante un debate publico den Tweede Kamewr a splika di Piliticonan cu a cay sera na e islanan. A nombra Schotte y Jamalodin di Corsow, Heyliger di St Maarten y a menciona Serlimar na Aruba. Tambe papia di politiconan cu a enrekese nan mes den casonan di permiso. Benny Sevinger a faborese su ruman den Serlimar cu compra di truck y barinan di sushi trapando entre otro riba ley di contabilidad. Pues Bosman a bisa hopi kla Benny preparabo paso Ministerio Publico ta bin pa Bo.

**Keho oficial contra Mike Eman ta wordo entrega e siman binidero:**

Parlamentario Endy Croes a sigui splika cu enberdad tabata dificil pa haña prueba contra Mike Eman. Mester corda cu Mike ta jurista y notaris y sa hopi bon con pa dek su mes legalmente.



Tabata recien cu a logra pone man riba un serie di pruebanan cu por a confirma cu Mike Eman atraves di su Fundacion Campaña Mike Eman registra na Kamer van Koophandel bou di e number # S550 na adres Jacob Catstraat # 1 a ricibi masha hopi donacion. Ta papia di donacionnan monstroso. Lokual a acapara mas atencion ta e “link” di Roberto Rincon y Mike Eman. Nos a tende hopi cu Roberto Rincon cu su compania Tradequip a sponser Lighting Parade di AVP pa cu sierre di campaña. Un total di 13 banda a toka gratis pa activistanan por a jump free of charge. Awor tin prueba

di diferente transaccionnan bancario di “regaldonan” di cientos di miles di dolares cu a wordo transferi directamente pa Fundacion di Mike Eman. Adhunto un prueba di \$50 mil dollar net un siman promer cu eleccion di 27 September 2013. Ministerio Publico tin toolsnan nesecario pa hasi un financiele onderzoek riba e cuenta di e Fundacion aki pa asina determina e sumanan total cu Mike a ricibi primordialmente di Roberto Rincon kende a wordo sera na merca pa e asunto di corrupcion. Pues Mike a usa plaka di mafia pa cumpra votos y gana eleccion. Esaki 100% ta castigabel.



**Magaly Brito ta gaña tur empleado publico cu su gritonan di “bezoldiging”**

## **Unda Magaly a keda dia Mike a frega tur ambtenaar cu NPR 2014 ?**

Tur ambtenaar a perde 1000 florin na pensioen den franchise y middenloon. Magaly Brito sa perfectamente bon con pa manipula empleadonan publico. Dor cu hopi ambtenaar no ta compronde nada di pensioen, ni tampoco sa con ta haci e calculacion, Magaly ta spanta e empleadonan publico. Pesey e kier crea panico cu e grito di e 5% cu no mester ta reduccion di salario, pero mester ta retencion.

Como prome punto nos mester aclara cu e decision aki di reduccion di salario ta un condicion di Hulanda. Aruba su Gobierno no tin nada di bisa den dje. Ta condicion cu Hulanda a impone y pa Aruba por Sali di e crisis y pa e ambtenaar por keda cobra, Gobierno ta obliga di acepta e condicionnan awor.

Pues, si Magaly grita duro of grita mas duro, nada por cambia e ordo cu a bini di Hulanda.

Na di dos lugar, Magaly ta tuma tur ambtenaar haci chambon. Dia cu Mike Eman a frega e pensioen di ambtenaar den e ley di NPR 2014, NUNCA Magaly a bay protesta. Dicon? Na 2014 tur ambtenaar a bay atras cu entre 1000 florin cu 2000 florin na pensioen.

Magaly mes a firma pa frega ambtenaar.

Si loke SOLO DI PUEBLO ta skirbi awe NO ta berdad, anto Magaly por cuminza un caso contra nos na corte.

Pues na 2014 Magaly no a grita. Awe cu ta un coronavirus a dal mundo, awe e kier probecha manera un manipuldora sinberguenza cu e ta, pa influencia ambtenaarnan. Mas cu claro su agenda ta

uno dicta pa Mike Eman. Aki nos ta trece un ehempel con pa bereken pensioen: Ehempel:

Un ambtenaar cu salario di fl 4000,00 pa luna of 48000 pa aña cu 30 aña di servicio den vpgd por a hanja antes 70% di su salario como pensioen.

Algun aña pasa gobierno a trece cambio den esaki y a introduci e.o. franchise i middenloon y a hisa e pensioen leeftijd di 60 pa 65 aña. Dus resultado ta cu ta kita fl 17616,= for di bo basis jaar salaris. Y bo mester tin 40 aña

den vpgd y 65 aña di edad pa haye completo. (vol pensioen)

A kita fl 17616,= for di bo basis jaar salaris y e tempo ey niun musca a bula.

Awo den e situacion di crisis cu tur hende tin cu entrega y tin ambtenaar cu p.e. un basis salaris di 48000,= /año lo bai entrega 2400 pa aña y un cu 72000,=/año lo entrega 3600,=/año y nan ta yora grita y sapatia y protesta. Berdad cu e 5% (2400) of (3600) ta poco incomodo pero e 17616 si no a haci dolor?

Ta manera cu tin miedo di un feneta di cadushi



pero un klabo di dos duim si ta ok pa tuma den bo body. Ariba dje a perde 5x fl 13000,= di pensioen di vejes pa persona. Door di

a hisa e edad di pensioen y nos pensionadonan cu nunca ta hanya aumento ta perde 50% di nos gelijkbedrag fin di aña.

## **ANUNCIO**

Cuminsando dialuna 25 di mei, Aruba Bank su sucursalnan na Camacuri, Hato, y San Nicolas lo ta habri di 8:00 a.m.- 4:00 p.m.

Pa mas informacion bishita [arubabank.com/corona-news](http://arubabank.com/corona-news)

## **ANNOUNCEMENT**

Starting Monday May 25th, Aruba Bank's Camacuri, Hato, and San Nicolas Branch will open from 8:00 a.m.- 4:00 p.m.

For more information visit [arubabank.com/corona-news](http://arubabank.com/corona-news)

**Arubabank®**



# Dama herida den accidente pariba di Santana di Paradera



Paradera - Diamars atardi pasa di 5'or un accidente di trafico a sosode na rotonde pariba di Santana di Paradera. Den e accidente un dama a resulta herida.

Na yegada di polis nan a topa cu e dos autonan, un Toyota pick up y un Kia Rio. Por a mira cu e Kia tawata completamente kibra patras.

E autonan a wordo hala for di ariba e rotonde y poni un banda mas pazuid, unda Forensys tawata atende.

Chauffeur di e Kia cu ta un dama a keda sinta den e auto, debi cu durante e impacto e lo por a sufri un of otro lesion na su neck.

Na yegada di Ambulance e Paramediconan a bay atende e dama, ora nan a yude sali di e auto por a mira e dama ta wanta su cabes

cu ambos man. Tawata muestra cu e dama lo tawata tin basta dolor.

Polis di trafico a presenta y a tuma datos di ambos partido.

Ta muestra cu e Toyota pick up no a mantene distancia y a dal hopi duro patras di e Kia Rio.

Chauffeur di e Kia a wordo transporta pa Hospital.

## Hulanda

# RIVM: E cantidad di morto di corona a aumenta cu 2713 pashent mas a drenta hospital

Den e ultimo 24 oranan, a reporta 27 morto nobo di personanan infecta cu coronavirus.

E cifra total di mortonan oficial manteni pa e Instituto Nacional di Salud Publico y Medio Ambientek (RIVM) a subi na 5,775.

Tin 13 ingreso nobo den hospital.

E cifranan ta comparabel cu e dia anterior. 14 hospitalisacion a wordo reporta diaranson y 33 pashent cu coronavirus a fayece.

Tecuefecha, 44,700 pashent confirma cu Covid-19 a wordo reporta na RIVM. "E cifranan ta cuadra cu e imagen cu e medidanan ta funcionando," e instituto a bisa.





## Piscadonan a pidi representantenan di pueblo pa cambia ley inhusto, y nos proximo paso

Dialuna ultimo 3 representante di piscado tabata tin un reunion den sala grandi di Parlamento di Aruba pa trece e malcontento, disgusto y frustracion di tur nos coleganan piscado di Aruba na e comision fijo di labor y sector primario. Un danki na sra. Shailiny Tromp Lee pa cumpli cu su palabra y a extende e invitacion asina lihe.

E reunion tabata bon. Señores Edward Dirksz, John Laurence y mi persona, a haci nos presentacion y oficialmente a haci entrega di un peticion pa coregi e Ordenansa di Proteccion di Naturalesa. Tabata tin hopi pregunta haci door di e parlamentarionan y nos a contesta tur pregunta cu maximo claridad.

E peticion di piscado ta pa cambia 2 articulo den ordenansa di proteccion di naturalesa cu ta prohibicion extremo cu ta afecta tur nos piscadonan di Aruba negativamente. E ley mester cambia for di uno cu ta discrimina y causa discriminacion contra piscado, perhudica piscado, y keda transforma den uno cu ta crea espacio pa e piscado por yuda maneha e recurso marino en cuestion. Esaki ta conforme tur tratado internacional cu ta pidi pa tambe tene cuenta cu e situacion local y e piscadonan local tradicional.

E proximo paso ta diamars proximo 26 di mei, ora nos ta reuni cu gerencia di Parke Nacional Arikok, pa



papia cu e fundacion aki pa kita e "NO FISHING" riba varios borch di nan y pa tene consideracion di piscadonan den formula e regulacionnan pa e areanan bou di nan control. Piscadonan uni no ta acepta mas cu ta

tuma decision cu ta afecta piscado negativamente, sin consideracion algun di piscado, sin cu piscado tin representacion of envolvimento. E ta inhusto! E ta trece tambe cu sa tin hende ta keda ataca piscado cu

menosprecio. Piscadonan uni kier cambia esaki. Piscadonan uni ta lucha pa un causa comun. Un discriminacion creciente contra piscado. Union ta haci forsa! Man na obra!

### Minister President Evelyn Wever-Croes:

## MINISTER PRESIDENT A RICIBI MANIFESTO DI SINDICATONAN

Diaranson 20 di mei atardi, Minister President a ricibi manifesto di sindicatonan SEPPA, SIMAR y SPA. E manifesto ta trata dos tema.

E prome ta cu sindicatonan no ta di acuerdo cu e forma con e cortamento di salario di 5% lo tuma luga. Mester bisa cu esaki ta algo cu sindicatonan no ta riba un linea ainda.

Tambe tin preocupacionnan den enseñansa, cu SIMAR a trece padilanti. Riba e pregunta di Minister Presidente, SIMAR a indica cu nan no a delibera ainda cu Minister di Enseñansa riba esakinan.

Minister President a splica cu e crisis aki a gara nos tur sin spera y tin 20 mil famia caba cu ta sin entrada. El'a pidi solidarismo na tur empleado publico. El'a sigura sindicatonan cu Gobierno ta haciendo tur posibel pa evita cu mester corta mas den salario. Minister President a recorda tur hende cu na 1985/1986 Aruba mester a corta salario di empleado publico cu 8.5% y mester a bin cu e impuesto di solidaridad di 8.2% cu a conta pa tur hende. Awor Gobierno ta luchando duro pa mester evita cu mester haci tur dos paso.

Minister President a



informa sindicato cu nan ta bay wordo invita pa un reunion otro siman y a pidi nan pa por fabor

no walk out pasobra tur wowo ta riba nan. Wowonan na Aruba y den Reino, pa asina nan

no causa cu Hulanda bin pone mas presion ora di duna e di 3 tranche di sosten financiero.



# Monumentenfonds Aruba trahando riba un destinacion nobo pa e tankinan di awa na Kibaima

E meta principal di Stichting Monumentenfonds Aruba ta pa cumpra, restaura, huur y mantene edificionan monumental. Un di e retonan cu esaki ta trece cune ta e redestinacion di un edificio monumental sin afecta su originalidad. Esaki ta un reto interesante cu SMFA tin actualmente cu e reservoir di awa na Kibaima. E tankinan aki sigur a hunga un rol den e historia di Aruba su industria. Un estudio di factibilidad ta e prome fase pa por yega na un plan di restauracion pa asina preserva e tanki nan aki tambe pa futuro generacionnan.

Aña pasa Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) den cooperacion cu fundacion BOEi, di Hulanda, a haci entrega di un peticion pa subsidio na Rijksdienst Cultureel Erfgoed pa por realisa un estudio di factibilidad p'e tankinan di awa na Kibaima.

Na januari a ricibi e bon noticia for di ministerio di OCW di Hulanda cu e peticion a wordo aproba pa e subsidio di 35 mil euro. E realisacion di e estudio ta den man di Stichting BOEi den cooperacion cu SMFA y organisacionan local y lo tin un duracion di algun luna. Den e proximo simannan SMFA lo organisa encuentronan cu diferente stakeholders.

E idea ta pa por redestina e tankinan aki pa sea uzo pa agricultura inovativo, horeca, oficina etc. Una bes SMFA obtene e raport finalisa a base di e esaki lo bay over na busca partnernan y financiamiento pa e proyecto aki y asina lo por ehecuta e restauracion di e tankinan.

E tankinan actualmente ta pertenece na gobierno di Aruba y ainda no ta conta cu proteccion monumental pero si tin atencion di monumentenbureau pa

nan por haya nan status di monumento y seyo di proteccion.

Rond di añanan trinta a construi e waterreservoir na Kibaima pa por a manda awa na e red di San Nicolas y Oranjestad. E reservoir tin un capacidad di 3500 meter cubico originalmente. E diseño di e reservoir tabata den man di Van Stuivenberg cual mira for di ariba tin un forma di barbulet y ta un copia exacto di e waterpompstation na Curaçao. Esaki ta e prome edificio na Aruba construi den e arquitectura di Nieuwe Bouwen y Art Deco. Despues di tempo a agrega dos reservoir mas pa un capacidad total di 6500 meter cubico.

Stichting Monumentenfonds ta pidi un y tur cu lo por tin mas informacion tocante e reservoir di awa na Kibaima of fotografianan di antes di e tankinan pa comparti



esaki cu nos. Por tuma contacto cu nos na [info@monumentenfondsaruba.com](mailto:info@monumentenfondsaruba.com).

com of 582 40 14.

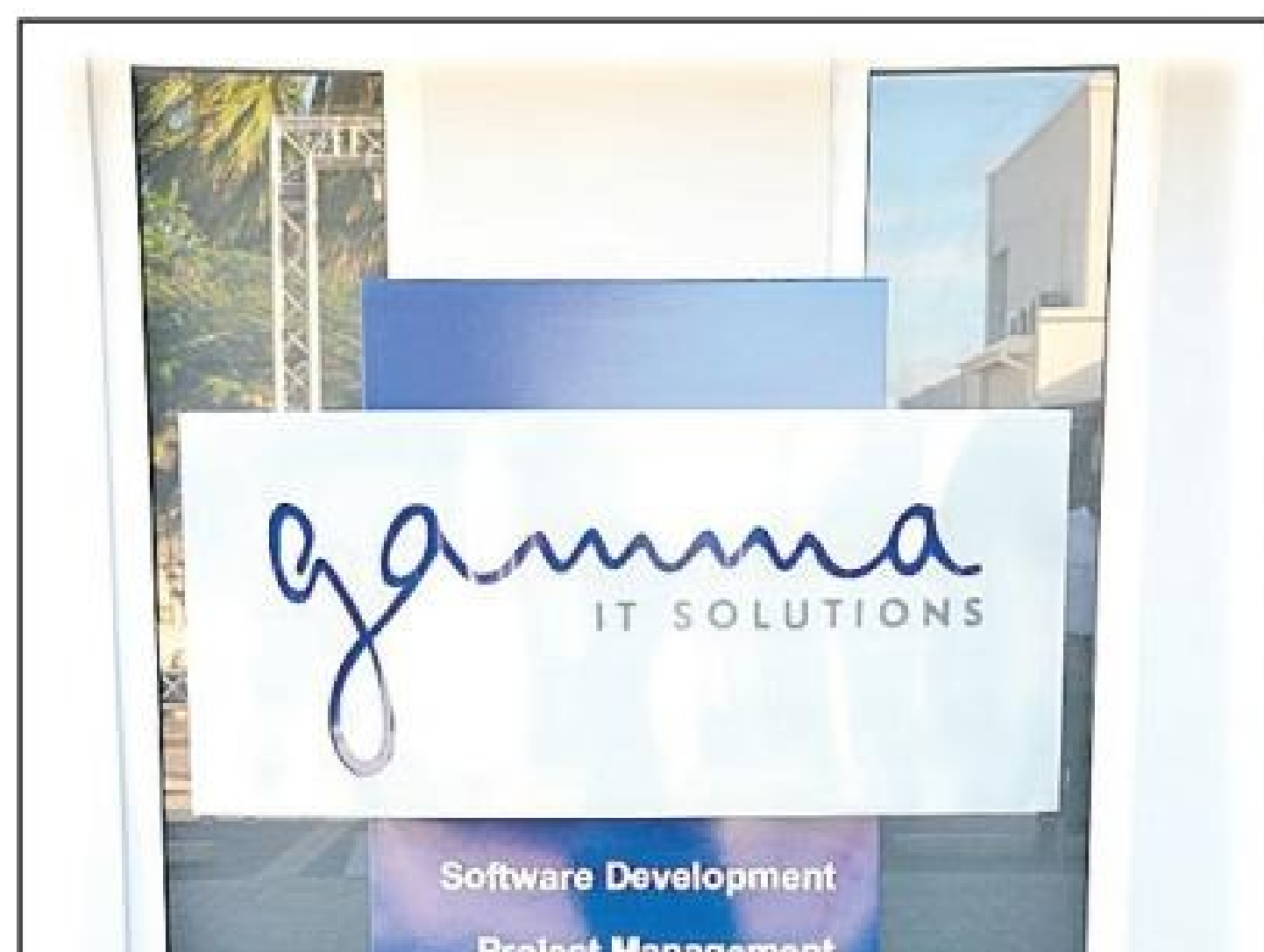
## Exitoso segundo Online Coding Class di Gamma IT Solutions



Diamars, 19 mei, Gamma IT Solutions a tene su di dos Online Coding Class. E coding class aki su topico tabata Basics of Java cu a wordo duna door di Mr. Rainier Gaari

cu ta Software Developer di Gamma IT Solutions.

Den e curso aki a wordo duna un introduccion na e lenguahe di Java y a wordo splica dicon Java y e lenguahe di



C# ta traha bon cu otro. Ademas, a trese e metodonan di coding cu ta spaghetti coding y Object Oriented Coding y a splica esakinan. E hobenan cu a participa tabata sumamente

spierito y hopi interesa den IT. Gamma IT Solutions kier logra pa medio di e coding classes pa por interesa e hubentud di Aruba den e mundo di IT.

IT ta algo cu ta birando mas grandi y ta sumamente importante pa nos hobenan por siña con pa code y sa kiko tur IT por ofrece.

Door di e exito di e coding class pa hoben na Aruba, Gamma IT Solutions ta bai over pa ofrece esaki tambe na Curacao y Bonaire.

Gamma IT Solutions tambe ta preparando un online coding class pa adulto y lo anuncia esaki via su pagina di Facebook y Instagram. Gamma IT Solutions ta gradici na un y tur cu a participa den e Online Coding Class.



## Rocco Tjon: Fiansa na Hulanda no por bay a costo di nos autonomia

Awe merdia nos tawatin un reunion informativo cu Minister di Finanzas, Economia y Cultura. Decision di Gobierno di Reino riba yudanza financiero tawata e topico di agenda. Presidente di Parlamento, sr. Thijsen, por cierto lo yama un reunion publico tambe otro siman riba e topico aki.

### AUTONOMIA DI E PAISNAN

Na prome lugar ta importante pa vocifera cu nos no ta di acuerdo cu e ponencia di sr. Knops cu Aruba no por carga nan propio autonomia. Sr. Knops mester compronde cu e constelacion di estado di e tres paisnan Caribense den Reino ta completamente diferente. Aruba nunca a haya placa di Hulanda of a fia placa di Hulanda. Al contrario Arubianonan a paga pa

haya nos autonomia.

Gabinete Nelson Oduber a laga un situacion financiero saludabel atras na 2009 (debt to gdp 49%). Ta na 2014 e maneho financiero tawata malo cu a percura pa nos cay bou di supervision financiero na 2015. For di 2018 e maneho financiero di Gabinete Wever-Croes a percura pa na 2019 caba tawatin un surplus y 2020, si no tawata pa e crisis di COVID pais Aruba lo tawata tin un surplus di 46 miyon florin. Transforma un deficit di 444 miyon florin den un surplus. Pues e ponencia di e secretario di estado Knops cu for di hopi tempo tawata bisto cu Aruba no por carga su autonomia ta eroneo y falso.

### CONDICIONNAN DI FIANZA

For di fin di maart

2020, Gabinete Wever-Croes y Parlamento, a anuncia cu lo mester tuma medidanan pa brinda alivio na esunnan mas perhudica door di e crisis. Den cuadro di esey e rebahonan salarial a wordo anuncia door di Gabinete Wever-Croes y parlamento, prome cu Gobierno di Reino a fiha un posicion riba esaki. Motibo ta cu Gobierno ta serio y ta asumi nan responsabilidad, na bienestar general di Aruba.

Aruba ta keda un estado di derecho y conoce su ciclo di presupuesto. Ta durante tratamiento di presupuesto 2021, a base di calculacion, desaroyo economico y finanzas publico, lo tuma desicion si mester prolonga e rebaho di salario y kico e suma mester ta. Punto di salida ta keda presupuestonan realistico y desicionnan

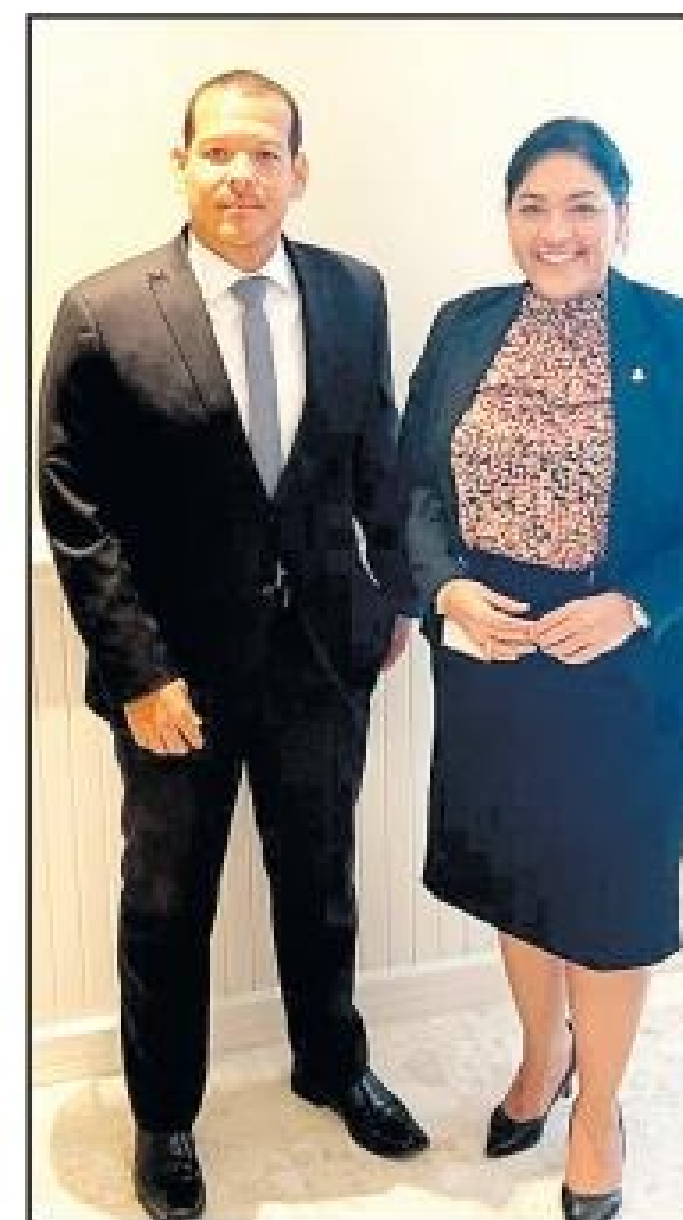
politico a base di cifranan realistico.

### ENTIDAD NOBO PA CONTROLA

Un di e exigencianan di Hulanda ta pa bin cu un departamento nobo cu lo maneha recursonan financiero cu Aruba ta fia serca Hulanda. Pues nos ta paga pa haya e placa necesario y na mes momento Hulanda ta dicidi riba e fondonan aki. Constitucionalmente esaki no por y nos no lo acepta esaki tampoco. Ta hopi importante pa Hulanda no maluzar e situacion actual. E situacion di e paisnan ta diferente qua constelacion huridico pero tambe pa loke ta e situacion financiero.

### PA CONCLUI

Hecho ta cu si pais Aruba su situacion financiero tawata saludabel e



impacto di COVID-19 por a wordo mitiga. Pero esey no ta kita afor cu Gabinete Wever-Croes a maneha Aruba su finanzas bon for di 2018 y a cumpli cu palabracionnan haci cu Hulanda. Pues no lo acepta cu e situacon actual ta wordo maluzar door di Hulanda pa touch cu nos autonomia. Ley ta conta pa Hulanda tambe!

**Sindicatonan na Aruba mester bay curso.... Nan ta hopi bruha...**

## Sindicato di polis SPA a tarda un luna pa atende over bezoldiging

**Termina trabao di Besaril y trece Aruba tabata mas importante  
cu fix bezoldiging**

Despues di un luna cu bo a wordo informa cu lo bini un rebaho di salario cu 5%, bo a lanta for di soño y te recien a bati na porta di Gobierno cu un peticion nobo.

Jose Dirksz di SPA a laga un luna pasa bay voorbij, sin cu e por a manda un carta pa purba atende over e 5%. Loke si el'a haci ta manda un carta pa Gobierno unda su prome peticion tabata pa manda kita Besaril for di trabao y

trece Aruba. Besaril te ainda ta miembro di SPA, pagando tur luna su contribucion. Pues, esey si el'a core manda carta dia 17 di April mes pa pidi retiro di Besaril. Ta ki falta e hendenan aki? Nan ta asina politiek verziekt, unda enbes di defende e bezoldiging di nan miembro, nan a traha un lista di condicionnan di locura.

Pesey mes nos ta bisa awe cu sindicato na Aruba a bay atras. Nan no ta

sirbi. Nan no sa kico ta sindicato. Nan mester bay tuma curso hopi liher den exterior pa asina nan por enfoca riba defende nan miembro.

Nos ta haye hopi for di sla, cu desde 17 di April bo no a manda ni un solo carta pa Gobierno, pa asina papia di bezoldiging. Pero despues di un luna bo ta bati na porta pa exige. SPA a lubida hopi liher cu nan a manda carta Hulanda. Dicon bo no ta bay protesta na Hulanda awor? Dicon bo no ta



manda carta pa Knops awor?

Realmente ta un tristesa pa mira e detrerio den sindicatonan na Aruba.



# Dia Internacional di Biodiversidad tema 2020, e solucion ta den naturalesa

Nacionnan Uni a proclama 22 mei como Dia Internacional di Biodiversidad pa incrementa comprension y conscientisacion pa e topiconan di Biodiversidad. Algun siman pasa na Aruba a firma e decreto pa proteccion di 16 area pa naturalesa, cu ta netamente pa yuda cu preservacion di biodiversidad. Den su siguiente relatonan, Directie Natuur en Milieu (DNM) lo informa mas detayadamente kico e decreto pa e 16 areanan na Aruba ta encera.

Actualmente comunidad mundial a haya un yamada inespera pa re-evalua e relacion cu nos tin cu naturalesa. Un cos ta sigur cu ademas di tur e avancen tecnologico, toch nos ta keda completamente dependiente di e ecosistemanan saludabel pa nos calidad di awa y cuminda, djis pa menciona algun. E tema di Dia Internacional di Biodiversidad pa 2020 ta “nos solucion ta den Naturalesa”, y ta enfatisa speransa, solidaridad y e importancia pa traha hunto na tur nivel pa establece un bida



**22 MAY 2020**  
**INTERNATIONAL DAY FOR BIOLOGICAL DIVERSITY**  
**Our solutions are in nature**

harmonioso cu naturalesa den futuro cercano.

Nacionnan Uni ta declara cu awor ta nos oportunidad pa reconstrui mihor. 2020 ta un aña di reflexion, oportunidad y solucion. Tambe ta e aña cu globalmente mundo tin un empuhe fuerte pa un estructura global unda ta cambia e direccion di e curva di perdida di biodiversidad cu tawata tumando luga. Asina lo beneficia humanidad y bida na planeta Tera. Ademas tin un proyeccion positivo, 2020 tambe ta e aña unda e periodonan di, por ehempel e 2011-2020 Strategic plan on Biodiversity y e 2020

Aichi Biodiversity targets ta yega na nan fin. Tambe e aña aki ta final di 2011-2020 UN decade on Biodiversity cu ta yuda e fase di transicion pa comienso importante di e topiconan di biodiversidad 2021-2030 UN decade of Ocean Science for Sustainable Development, como tambe UN decade on Ecosystems Restoration. E temanan aki ta cuadra tambe cu algun di e trabounan andando di DNM caminda a cuminsa cu e investigacion di ocean (ocean research) pa loke ta trata e calidad di nos coralnan y lama. Tambe e temanan aki ta relaciona cu introduccion di e decreto pa proteccion

di e 16 areanan destina pa naturalesa. E areanan aki ta encera un parke di naturalesa, segun e definicion pa ley di un area reserva. Door di proteha e areanan aki nos ecosistema ta haya e oportunidad pa restaura y avansa.

DNM kier a enfoca cu nos hendenan ta parti di naturalesa y no ta un componente separa. P'esey Dia Internacional di Biodiversidad nos mester pensa con nos ta uno cu naturalesa. Pa e dia aki nos accionnan por inclui: piki y warda simianan di mata, ofrece bo tereno pa pone cas di abeha, ya cu abeha ta hopi importante

como polinizador den produccion di cuminda, join un NGO di naturalesa pa vocifera bo preocupacion cu intencion cla, sea un miembro activo di bo comunidad door di ta altanto di e leynan cu Aruba a bini cu ne pa yuda naturlesas y e biodiversidad. Esakinan ta algun idea cu nos a trece pa dilanti, pero tambe por sigui e desaroyonan mundial y temanan tocante biodiversidad riba pagina di [www.cbd.int/idb/](http://www.cbd.int/idb/), entre otro Dia Internacional di Biodiversidad, e tratado di diversidad biologico, Cartagena protocol y Nagoya Protocol.

## Alcohol a pone dama bay vloer keda basta herida na cara

ong kico a pasa Diahuebs marduga na un cas na Savaneta tabata tin un fiesta chikito andando y un dama a dal abou herida su curpa pero a yama su famia pidiendo ayudo y ora a wak esaki via celular nan a spanta bati alarma. Polisnan a yega di biaha na e sitio, y topa cu e dama herida. Ambulance tambe a acudi na e sitio pa atende cu e victima y keda transporta pa hospital.





## Gobierno di Aruba:

# AWOR TA MOMENTO PA SOLIDARISMO, NO EGOISMO

Gobierno di Aruba ta haci un apelacion fuerte riba sindicatonan pa ta solidario cu 37 mil famia cu a keda sin entrada den e crisis aki. E accionnan planea ta señal di egoismo y mester wordo rechasa.

Corona-crisis a dal henter mundo y aki na Aruba nos ta sinti e efectonan mas severamente. 80% di entrada di pais Aruba a cay afo. Cu esaki 80% di salario di empleadonan publico ta core peligro.

Gobierno di Aruba ta trahando incansablemente pa baha su gastonan y pa presta placa pa asina por evita cu sea mester corta 80% den salario di tur empleado publico, of mester kita 80% di empleadonan publico for di trabou.

Den esaki a haya e posibilidad di presta placa na Hulanda, sin mester paga interes. Pais Aruba mester paga tur e placa aki bek si aki dos aña.

Hulanda den e proceso a pone algun condicion. Condicionnan cu Gobierno di Aruba a anticipa y desde luna di maart ta den deliberacion cu gremionan riba dje.

Pa loke ta e cortamento den salario di empleado publico, esaki ta masha logico. No por ta asina cu miles di famia ta perde 100% di nan entrada y otronan ta exige pa mantene 100% di nan entrada siendo cu no tin placa pa nan.

Gobierno a pidi empleadonan publico pa entrega 5% di nan salario di tur luna, mas mita di e vakantieuitkering otro luna, mas mita di e premie di december. Pues total 12.6% como muestra di solidaridad.

Minister y Parlamentarionan ta entrega 25%, double e suma ey.

Gobierno ta compronde cu ta duro pa entrega salario. Pero e ta necesario. Nos ta den crisis. 37 mil hende lo perde trabou. Gobierno ta manteniendo awor 20 pico mil famia.

Esaki no ta momento pa egoismo. Esaki ta momento pa solidarismo.

**A C C I O N N A N**  
**DI SINDICATO**  
**TA PERHUDICA**  
**EMPLEADO PUBLICO**  
Sindicatonan a tuma varios accion caba cu a perhudica e empleado



publico. Entre otro cu nan accion di bay entrega keho na VNO, a conduci cu aparte di entrega salario, awor Hulanda ta exige pa para indexering tambe.

Sindicatonan SEPPA y SIMAR a anuncia un otro accion diaranson awor, dirigi segun nan riba e hecho cu Gobierno no a consulta cu nan prome cu a acepta e condicion adicional di Hulanda pa baha gasto di AZV.

Ta importante pa señala cu Gobierno di Aruba y Parlamento di Aruba ta trahando pa un tempo

caba riba rebaho di gasto di AZV. Pues e condicion adicional di Hulanda tocante AZV, no ta nobo. E ta dificil si, especialmente den tempo di crisis.

Pero ta importante pa sindicato realisa cu si nos no a acepta e condicion, no lo tin placa pa paga salario di ambtenaar otro siman ni otro luna. Tampoco lo tabata tin placa pa hinca den e fondo di AZV ni SVB.

Gobierno a acepta e condicion mesora pa garantisa salario di empleado publico, y pa

garantisa contribucion na e fondo di AZV. 5 miyon florin, apesar cu e ta hopi duro pa entrega awor, bou e circunstancianan aki, ta lo minimo. Esnan cu ta realisa cu nos ta den crisis si ta realisa esey.

E accionnan di sindicatonan SIMAR y SEPPA ta musta mas bien cu nan no ta realisa e embargadura di situacion cu nos ta aden, y ta musta egoismo. Gobierno ta haci un apelacion riba e sindicatonan aki pa musta solidarismo, no egoismo.

## MEDIA STATEMENT / DECLARACION NA MEDIA

### Digicel Group One Limited ta implementa reconstruccion despues di aprobacion di mas cu 97% di su tenedornan di bono

Na comienso di April, Digicel a anuncia algun actividad di refinanciamiento, cu na momento di keda completa lo fortifica su estado reduciendo su debe cu 1.7 biyon dollar, extendiendo e tempo di pago y reduci su gastonan actual di financiamiento.

Despues di e gran sosten di nos creditoran pa e

proposicion ricibi, nos ta actualmente den e proceso administrativo cu ta keda rekeri. Como tal, nos kier anuncia e detayenan di un areglo optene den corte di Bermuda relaciona cu Digicel Group One Limited, cu ta puramente un compania intermediario.

E areglo aki tin sosten di mas cu 97% di su

tenedornan di bono y ta implica tambe nombramento di profesionalnan den e materia ('voorlopige vereffenaars') cu di un manera adecua lo supervisa e implementacion di e areglo.

Ta importante pa supraya cu e areglo aki no tin impacto riba Digicel

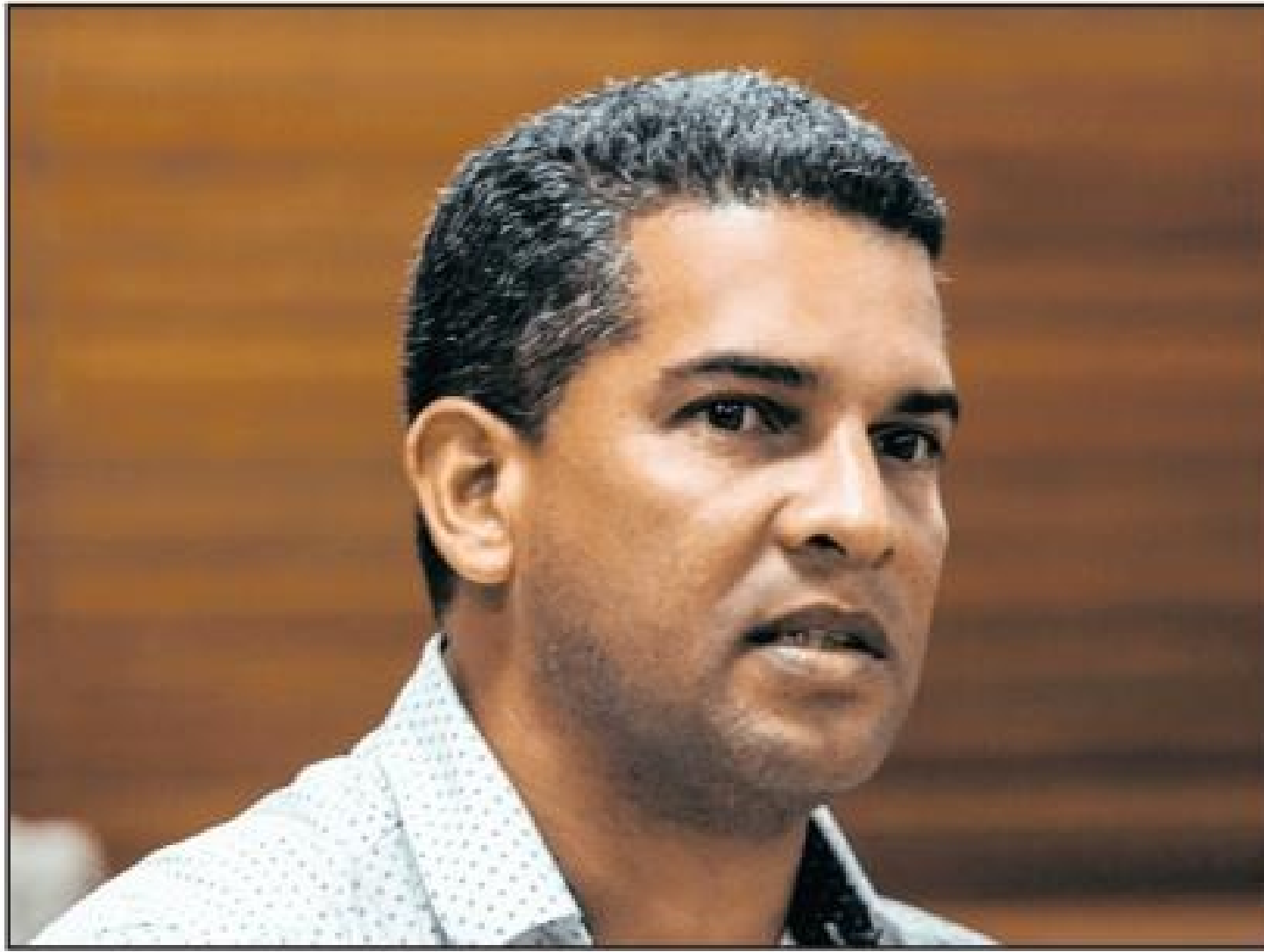


Aruba su operacionnan diario, nos empleadonan, proveedornan, clientenan of cualkier aspecto di nos actividadnan actual- tur

cos ta business as usual. Nos lo duna mas informacion na momento cu tin mas desaroyo.



# Nos Aruba Nobo (Part 1)



Awor ta e momento pa nos pais Aruba cuminsa un era nobo. E ora a yega pa nos pueblo, hunto cu Gobierno di Aruba, cuminsa prepara diferente plataforma nacional pa encurasha y stimula nos economia cu pilarnan economico nobo pa nos futuro generacionnan. Ora ta papia di Nos Pueblo, esaki ta encera: e clase trahador, e comerciantenan, sindicatonan, ATA, ATIA, AHATA, ATSA y

tur otro Stakeholdersnan importante pa Aruba. Apesar cu nos tin hopi profesional aki na Aruba, ainda nos por logra uni forsa pa traha na bienestar di nos isla. Con dificil ta pa compronde e simpel echo cu si nos tur como pueblo traha den union, nos tur lo progresa hunto. Turismo lo keda e pilar mas grandi y importante di Aruba, pero e crisis cu e Coronavirus aki a ocasiona, a sacudi nos tur for di soño. Nos a

realisa con fragil nos isla ta si nos sigui depende solamente di Turismo. Como ciudadanonan di e pais aki, nos mester ta cla pa hiba e Aruba Nobo aki den e bon direccion. Con? Tumando decisionnan clave manera:

1. Establece e Moratoriuim pa Hotels y Condominiums;
2. Inventarisa e cantidad di acomodacionnan di AirBNB (y similar) pa por analisa e mercado actual prome cu dicidi con pa sigui desaroya e sector turistico na un forma sostenibel;
3. O t o r g a proyectonan grandi di construccion na companianan local pa garantiza cu e placa por keda drey den nos economia. Dunando trabou na nos subcontractornan legal via e.o. Kamer van Koophandel Aruba, Departamento di Impuesto Aruba,

Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS) y Banco di Seguro Social Aruba (SvB Aruba) nos ta proteha e sector y desaroyo di nos economia.

4. E s t a b l e c e e cooperacion (samenwerking) entre departamentonan di Gobierno pa por haci comparacion ("matching") di informacion y crea un database (inventario digital) representativo y accesibel.

Den e dlanan aki nos por a tende diferente comerciante chikito y grandi ta comparti nan punto di bista encuan to e situacion di e crisis y entregamento di salario di ambtenaarnan. Di otro banda nos tin e sindicatonan vociferando nan opinion tocante e tema aki y Gobierno di Aruba indicando cu ya tin mas o menos 37.000 hende

cu a perde trabou den e sector hotelero. Esaki ta un cifra global ya cu Gobierno di Aruba no tin un lista al caso y al dia cu el a trece dilanti pa demostra pueblo con e cifra di 37.000 aki a wordo calcula.

Un ehempel con esaki mester wordo presenta: di e 37.000 hendenan aki, 10.000 hende ta procedente di sector hotelero (empleadonan di hotel, Casino, servicionan cu ta wordo "outsourced" pa companianan di manpower manera p.e. houseskeeping, pool attendants, gardening, construction, engineering etc.) Nos tin mas of menos entre 400 pa 450 Taxi vergunninghouders, 200 Autobus vergunninghouders, 300 T en O vergunninghouders, 100 Beachvergunning.... y asina nos por afirma e 37.000 hende.

## FILOMENA COLLEGE MAVO cu 94% graduado!

Cu inmenso alegria y orguyo, Directiva di FCM na San Nicolas ta anuncia cu den e prome tanda, 94% di e candidato nan cu a traha nan SE nan (school examens 2020), logra termina MAVO.

E aña escolar tawata un cu reto tras di reto, pero esaki a ser mira hustamente como un motibo pa comberti e reto nan negativo, den logro positivo.

Cada alumno a ser informa creativamente riba tereno di scol di nan resultado. Pa medio di "the movie box" e alumno a haya sa nan resultado.

Tur maestro y directiva di scol ta felicita y declara na su alumno



nan cu nan ta orguyoso y agradecido p'e confiansa deposita. Danki pa a confia FILOMENA COLLEGE MAVO, como parti importante di boso bida! Exito na tur cu a haya un segundo oportunidad pa traha her!





Ex Prome Minister Nelson Oduber:

## “Si Aruba no cumpli cu Hulanda ningun hende no ta cobra ni e ambtenaar ni e pensionado ni e politico tampoco”

A peticion un splicacion senciyu di nos fondonan di pensioen di behes (AOV) y di empleadonan publico (APFA). Ora nos a drenta gobierno na 2001 nos a haya un APFA cu gabinete Eman tabata debe nan na prestamo, primanan reteni cu e trahadornan tabata paga y e parti cu gobierno mester a paga cu a suma na un debe di 197 miyon florin! Nos mesora a cuminsa traspasa e primanan y al final a paga un suma grandi di 80 miyon florin na 2009. Dicon APFA no a keha e gobierno di Mike Eman tabata algo raro y straño! Mirando cu mester a cuida e ‘dekkingsgraad’ nos a bin pa e ambtenaar cu drenta nobo ta bin un nieuwe pensioenregeling. E storia di edad den un sliding scale pa nos na 62 aña ta conoci y tambe e esfuerso pa yega na un franchise cu a ser boicotia bou pretexto: “over my dead body”!

### Franchise middenloonregeling

E weganan di e mesun sindicatonan liga cu AVP ta conoci, unda Mike Eman a bisa cu un supuesto experto spirito di CDA lo a traha un rapport cu nunca el a laga publica cu no mester mishi cu e edad. Plus den campaña 2005 a manda un carta pa tur hende cu tabata yegando 60 aña bisando nan pa no vota pa MEP, pasobra Nel ta bay aumenta e edad di pensioen te 65 aña. Bo mester por corda e carta aki! Nos a bay for di gobierno na 2009 y Gabinete Eman a cuminsa cu e mesun mal maña di no tabata traspasa e primanan reteni di e empleadonan cual ta un ladroncia di placa di e trahador pa financia su gobierno. E situacion a empeora cu nan a introduci franchise, middenloonregeling, aumenta e prima cu 2% cu cooperacion di e firmadonan di un atanada

di protocol sin a resisti, apoderando gobierno pa haci y deshaci cu e fondo y suta nos cu 43 medida! Hasta na ultimo ministro Bermudez a manda parlamento pa kita e Duurte toeslag di e pensionadonan. Lo ta bon mi splica esaki.

### Pensioen grondslag y Duurte toeslag

A base di e rango cu bo tabatin bo por haya 70% di bo ultimo entrada na pensioen si bo a cumpli cu tur e condicionnan. Bo tin e pensioen grondslag cu ta APFA ta paga y bo tin e duurtetoelag cu ta e 2 componentenan di bo pensioen. E pensioen grondslag na placa ta 1/3 di bo pensioen y e duurte toeslag cu gobierno ta paga ta 2/3. E ultimo aki Gabinete Eman kier a kita y cu te awe ta benta na Staten. Awor lo ta bon pa tur ambtenaar realisa cu gobierno - sin Hulanda su prestamo - no por a paga ni salario di 11 di mei si no firma un acuerdo colma cu condicionnan. Si Aruba no cumpli cu Hulanda ningun hende no ta cobra ni e ambtenaar ni e pensionado ni e politico tampoco. Bo ta den dead lock financiero! No lubida cu tur pensionado mester ta consciente cu ta e duurte toeslag cu gobierno ta duna APFA, esey ta e parti mas importante di bo pensioen y si no tin placa no tin pensioen.

### Compensacion pa costo di bida

Den pasado na 2008 cu e sindicatonan a welga 6 siman pa indexering nos a bisa nan cu nos no por carga e indexering y cu nos ta dispuesto pa compensa costo di bida cu 105 florin pa luna pafor di e salario, pasobra si hinca esaki den salario, esaki lo ta funesto pa Aruba. Awe ata mesun discusion pa no kita e 5% for di salario, pasobra e ta afecta nan pensioen! Ta ken por



cu e trikinan aki? Segun Mike Eman a bisa ATIA cu mester kita 1500 ambtenaar y cu nos no por paga e pensioen di ambtenaarnan cu ta mucho costoso y p'esey su gobierno a dicidi pa kita e duurte toeslag y djey hala atras, pasobra tabata dilanti porta di eleccion. E pensioen di behes di SVB tambe lo bay mira cambio, pasobra si 37000 hende keda un periodo largo sin trabao ni e prima di e dunador di trabao ni di e trahador lo por ser paga.

Rumannan, ki dia bo ta conscientisa bo mes cu e efectonan di e pandemia ta hopi serio y ta rekeri seriedad y responsabilidad di nos tur. Si Hulanda no fia nos e placa pa di 3 tranche, pasobra nos no a cumpli cu e condicionnan, nos ningun lo cobra. Esaki ta e realidad amargo y doloroso. Sigui hunga wega y macaco mes ta basha wowo di su yiu.

## Homber a bay reclama otro hombernan cu tawata keda mira su muhe

Palm Beach - Diamars atardi laat a drenta un informacion di un problema serio altura di e post di Stand Politie situa entre Divi Phoenix cu Riu Antillas. Mesora varios agente a yega e sitio y a cuminsa calma e situacion.

Loke a start e problema

Na yegada di varios unidad, nan a bin topa cu un pareha. E cabayero di e dama tawata basta altera. A wordo splica na e polisnan cu e problema a start momento cu otro dos homber lo tawata keda mira su muhe. Esaki lo a sosode durante cu nan tawata na beach.

E lo a bay reclamanan y cos lo a sali poco for di man. Polis a papia seriamente cu ambos partido y bisa pa tur hende bay nan cas cabando e problema di jaloezie.





# Minister Romero ta cumpli cu peticion di piscadornan local

Piscadornan cu boto di pesca registra na Directie Scheepvaart Aruba por ta riba laman durante Toque de Queda. E posibilidad aki lo drenta na vigor entrante Diahuebs 21 di Mei 2020.

Relaciona cu e peticion di piscadornan na Minister Chris Romero pa por subi laman durante oranan di anochi pa realiza nan practica, y teniendo na cuenta cu oranan di anochi ta considera como e mihor momento pa pesca, e Titular di e Cartera di Sector Primario ta anuncia e posibilidad pa por ta riba laman durante oranan di Toque de Queda.

E posibilidad pa por subi laman durante orario di Toque de Queda, ta mara na cierto condicionnan:

- E boto mester ta registra na Directie Scheepvaart Aruba como un boto di pesca (vissersboot).

- Por tin te cu un maximo di 3 tripulante riba e boto di pesca.

- Mester ta riba laman prome cu Toque de Queda drenta na vigor y yega bek despues cu esaki finalisa.

E posibilidad aki ta valido solamente pa botonan debidamente registra na Directie Scheepvaart Aruba como boto di pesca (vissersboot) y lo keda valido tanten cu Toque de Queda ta na vigor.



**MINISTER ROMERO** ta cumpli cu peticion di piscadornan local

**Piscadornan cu boto di pesca registra na Directie Scheepvaart Aruba por ta riba laman durante Toque de Queda**

Entrante Diahuebs 21 di Mei 2020

*Chris Romero*  
MINISTER DI TRANSPORTE, COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO

## Cosecha Oranjestad ta habri bek tumando tur precaucion necesario pa cu Covid 19



(May 20, 2020) – Dialuna 18 di mei Cosecha Oranjestad a habri su portanan bek despues di a cera pa 9 siman door di e situacion di Covid 19. Despues cu autoridad nacional a aproba cu galerianan di arte por habri bek pa publico, Cosecha a prepara su tienda di Oranjestad y su team pa por opera den e situacion actual di Covid 19 mantenienan nan mes na e guidelines necesario.

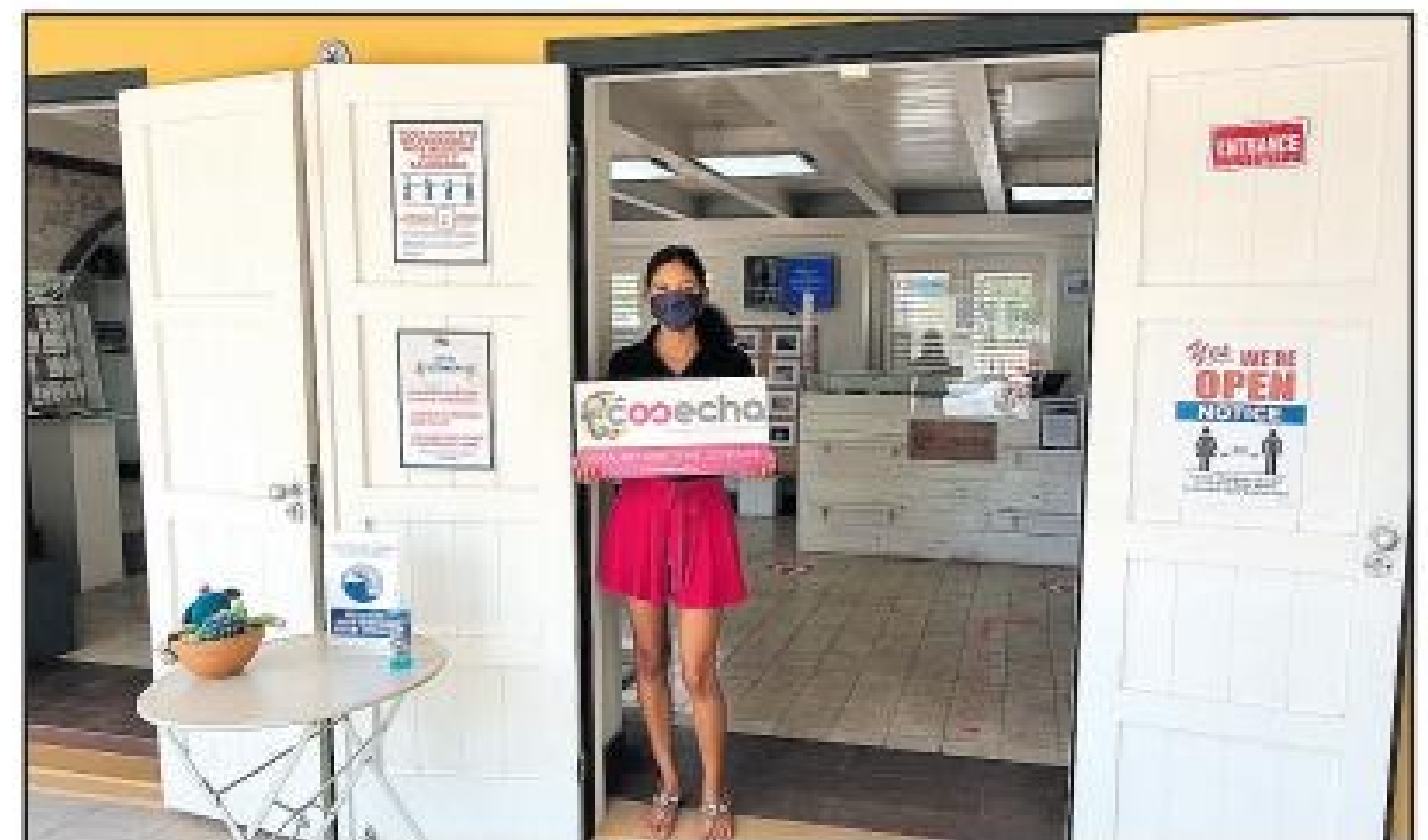
Pa por a habri e tienda di Oranjestad dia 18 di mei,

e team di Cosecha a hasi trabou preparatorio. Meta ta sigura publico cu kier bishita e tienda cu Cosecha su personal y su bishitantenan por wanta nan mes na e normanan nobo di Covid 19. A tuma lugar un limpieza riguroso na banda pafor y paden di e edificio monumental na Zoutmanstraat 1 unda e tienda ta situa. Na entrada di Cosecha Oranjestad lo encontra hand sanitizers, plexi glas na e caha, stickers indicando con pa cana den tienda y flyers

indicando kiko ta e reglanan pa mantene “social distancing” y hygienia necesario.

Cosecha ta e tienda cu ta bende Artesania y Arte Local cu Seyo Nacional di Artesania. Door di habri un di e tiendanan, Cosecha ta cla pa sigui brinda un espacio pa bende piesanan unico di nos artistanan y artesonan. Durante cu Cosecha a sera, a brinda servicio na publico mas cu por y pesey mes Cosecha a introduci tambe su servicio di delivery. Den caso cu cliente ta interesa den un piesa riba nos website, pagina di Facebook of Instagram, por jama na 5878709 of manda un email na [arubacosecha@gmail.com](mailto:arubacosecha@gmail.com).

Mirando e situacion nobo di Covid 19 unda cu e mundo online a haya



un rol mas prominente, Cosecha a cuminsa cu cierto adaptacionan caba pa por extende su serviccionan. Cosecha a brinda par di workshops creativo online y lo sigui desaroya e servicio aki. Tambe al momento Cosecha su webshop ta den proceso di wordo actualisa pa asina por hasi e servicio di delivery mas eficiente. Cosecha lo mantene publico na altura di e desaroyonan aki via medionan di comunicacion.

Cosecha ta invita publico pa considera un piesa unico di Arte of Artesania Local y cu Seyo Nacional di Artesania y asina sigui yuda sostene nos artistanan y artesonan local mas cu por.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha Oranjestad na telefoon 5878709. Tambe por bishita e Facebook page di Cosecha: [www.facebook.com/Aruba-Cosecha](https://www.facebook.com/Aruba-Cosecha).



## Booshi Wever:

# DIVIDI NOS LO HUNDI Y UNI DEN UN COMPROMISO NACIONAL NOS LO LOGRA PROTEHA NOS AUTONOMIA

Dia 20 di juli 2014 CAFT a traha su prome rapport riba e situacion financiero di Aruba. Den 21 rapport entre juli 2014 te cu december 2017 tabata tin un liña cora den e rapportnan di CAFT cu ta:

1. e situacion financiero di Aruba mester di un restructuracion sostenibel y duradero!;
2. cifranan IR-REALISTICO tabata wordo usa; y
3. cu e gastonan di personal y di AZV ta mucho halto y cu esakinan mester ser baha.

Sinembargo cada bes di nobo e observacionnan aki di CAFT usualmente tabata wordo interpreta segun loke tabata cumbini cada partido politico y despues ta hinca esaki den lachi. E gobiernonan tabata sali for di e punto di bista cu "papier is geduldig" y cu nan por a sigui goberna "CON CU TA" sin ningun tipo di sancion.

UPP como partido di oposicion sin representacion den Parlamento, particularmente desde 2014 a bin ta muestra cada bes, cu lo yega un momento cu e practica aki lo hiba nos den problema grandi cu Hulanda y cu e deblace financiero lo bira peor. Y ta p'esey na 2014 UPP a sugeri pa bin cu un Dialogo Nacional pa yega na un Compromiso Nacional cu lo percura pa introduci reglanan estricto di Good Governance cu e solo meta pa mara man di e politico. Y marando e man di e politiconan, nos pueblo lo wordo conscientisa tambe cu nan no por bay tras di promesanan falso di politiconan.

UPP for di e tempo ey tabata bisa cu ta asina SO nos por "GET RID" di CAFT y recobra nos autonomia financiero manera cu nos a logra na 1986 ora cu nos a drenta den e Status Aparte. Esaki pasobra NOS mes kier esaki y no paso Hulanda kier. Y muestra mundo cu nos ta MERCEDOR di nos autonomia.

Fin di 2017 a bin e gobierno POREDmep. Desde cu e gobierno aki a sinta CAFT a produci 19 rapport. E 3 puntonan ariba menciona cada bes atrobe ta bin padilanti y atrobe a sigui ignora e consehonan, loke a conduci na un postura mucho mas estricto di Hulanda. E exigencianan hulandes a tuma un paso mas contundente awor cu Aruba atrobe a pidi ayudo pa sobrevivir COVID-19. Y enbes di cera cabes y logra un consenso of Compromiso Nacional, por medio di un Dialogo Nacional, e gobierno conforma e.o. pa e partido cu a hiba un lucha tenaz pa logra e Status Aparte, unilateralmente a haya ta necesario pa di un forma dictatorial exclui gremionan y hasta Parlamento for di e decision cu ta nifica un peligro iminente di nos Status Aparte.

Dia 20 di mei 2020 e debate den Parlamento Hulandes encuanto e ayudo financiero na e Islanan a muestra masha cla cu de facto CAFT t'ey pa keda y cu eta mas fuerte cu nunca. Te hasta un biaha mas a pone Parlamento un banda!! Nos por scucha un presidente di Parlamento hopi hostina y un lider di fraccion di partido mas grandi di coalicion ta haya cu e rol di Hulanda ta uno cuestionabel. E duo ta nenga di realisa cu ya caba desde november 2018, Parlamento a wordo "buiten spel gezet" dor di e gobierno POREDmep cu nan ta sostene ciegamente. Y awe kier tira culpa riba otro? Awe kier sigui cu e mesun cantaleta? Awe kier sigui polarisa? Dicon no a existi nan gobierno pa stop di goberna nos pais "CON CU TA"? Lamentablemente e "lachende derde", malusando e situacion di COVID-19, ta Hulanda, "cu ta bay cu e weso" ora cu e pueblo ta dividi. Ta hopi obvio cu e polarisacion aki lo no caba pa awor tampoco.

UPP te ainda ta kere cu por para e rumbo DESASTROSO aki y atrobe ta haci un apelacion pa mas liher cu ta posibel convoca un Dialogo Nacional pa yega na un FRENTE NACIONAL manera a ser haci na añanan 80 na unda nanishinan tabata den mesun direccion y cu a percura pa Aruba por a haya su deseo tan anhela cu ta su STATUS APARTE.

Prome cu nos cuminsa punta dede riba otro, ban acepta cu NOS tur ta un poco culpabel!!! Manera ta ser bisa cu si bo kier drecha algo, bo mester cuminsa acepta cu bo a faya. Y esaki ta conta pa tur esnan cu a goberna e pais aki, sin excepcion. Esaki ta nifica TUR partidonan politico, gremionan, Hulanda etc.etc. Y mi kier como prome pa acepta mi culpabilidad.

Aceptando esaki y cu e disponibilidad trece cambianan REAL, UPP desde su fundacion tabata y ta bogando pa nos hunto RE-DISEÑA e rumbo di nos gobernacion!

COVID-19 a muestra nos con malo nos ta para y no tin confianza cu cos lo cambia! Y for di e debatenan den 2de Kamer nos por a saca afo cu no tin confianza den e islanan tampoco. Prueba di esaki ta cu te hasta lo bin un entidad nobo, totalmente dirigi pa Hulanda, cu lo bai maneha e placa cu ARUBA ta fia y cu ARUBA mester paga back. Dicon e desconfianza aki? Desde 2014 a priminti y a acorda cu Hulanda algo, pero a scohe pa e.o. NO haci nos finanzas publico sano y sostenibel, a keda usa cifranan IRREALISTICO y a sigui AUMENTA e gastonan di personal! Y awe nos nanishi a wordo primi riba e realidad!! Nos mester realisa cu no por sigui goberna nos pais CON CU TA!!



Aunke por tin comprension pa e postura di "politiek Den Haag", UPP ta di opinion cu e postura aki ta uno cu por ser cualifica como uno "Neo-Colonialista"!

Sinembargo si desde 2014 a percura pa mara mannan di e politiconan, awe nos no lo cay den gara di e politica neo-colonialista aki! Si antes a colonisa paisnan cu "kraaltjes en spiegeltjes", awe Hulanda ta zwaai cu e saco di placa dilanti di un pueblo den un incertidumbre enorme!! Ban UNI awor. Corda dividi nos lo ta debil, pero den UNION nos lo para e tendencia neo-colonial aki. Nos arma fuerte lo mester ta: E COMPROMISO NACIONAL!!





# Bomberonan di Aruba y ministerio boluntaro di Freewinds ta yuda vence COVID -19



Cu Aruba a cuminsa relaja e restriccionan, mas tiendanan ta habri y e "Shelter in Place" a wordo elimina, no kier meen cu e bataya contra COVID-19 a caba.

Un ekipo consistiendo di bomberonan combina cu e tripulacion di Freewinds ta expande nan areanan di desinfecta cu D7. E lugarnan recientemente desinfecta ta entre otro; Bethel Methodist Church, E centro di test di COVID-19, Centro Ortopedagogico, Centro di SPD y Colegio Ceque. E directora di Centro Ortopedagogico, Sra Dinia Abath Mullerta gradici e tripulacion di Freewinds y e bomberonan pa e trabou di desinfecta e edificio di Centro Pedagogico bisando; "Hopi danki pa bosu contribucion."

E director di Colegio Ceque, Sr. Shipley, a bisa cu e ta gradici e bomberonan y e tripulacion di Freewinds cu a yuda desinfecta e klasnan mustrandu asina cu ta cumpli cu e protocol di DVG.

Ta usa e metodologia

di ataca e virus door di desinfecta espacionan sigui pa educa y apodera nos comunidad pa biba bou di circunstancianan otro di loke nan tin costumber.

Un di e manera mas efectivo pa percura cu e comunidad ta haya e informacion na un manera facil pa compronde ta usando e buki: "How to keep yourself and others well." Copia di e buki aki ta obtenibel na hopi tiendo y negoshinan rond di nos isla gratuitament ta cortesia de Freeweinds.

Doctor Ramon Crespo Almeida, dokter di Ciencia di e republica di Cuba y Advisor Clinico di World Health Organization a comenta lo siguiente di e buki aki: E mensahe presenta den e buki aki, na un manera masha claro, ta wordo respalda pa ciencia y ta duna nos un solucion practico y util con pa combati malesanan contagioso. E ta apodera nos cu informacion cu ta yuda preveni malesanan contagioso durante nos bida. E ta un documento universal, comprensivo y simpel, cu ta guia nos pa compronde e significacion di un factor cu hopi biaha nos NO ta



mira: PREVENCION. E ta sigui bias cu e ta conseha tur hende pa sigui e guia concreto y concise expresa den e

bukinan aki.

E buki, cu informacion adicional con pa mantene bo mes saludabel, ta

online na <https://www.scientology.org/staywell>

## NEW CONTAINER

205 70 R 15 96 T M-8  
M-TRAIL AT

**OUTLET PRICE 139<sup>95</sup>**

202<sup>95</sup>

SUV & 4x4 SUZUKI JIMMY

265 70 R 16 112 T M-8  
M-TRAIL AT W-5 AT

**OUTLET PRICE 229<sup>95</sup>**

333<sup>95</sup>

SUV & 4x4 SUZUKI HILUX PRADO

235 75 R 15 109 T XL M-8  
M-TRAIL AT

**OUTLET PRICE 179<sup>95</sup>**

260<sup>95</sup>

KEP. TOYOTA PICKUP

235 70 R 16 109 T XL M-8  
M-TRAIL AT AT

**OUTLET PRICE 349<sup>95</sup>**

507<sup>95</sup>

Hyundai i10 kia picanto

**HOT PRICE**

SPECIAL OFFER

**MEMO**

COMPRAR OTRA ALI TRAFICO HANAR TO TRU COVER FREE

**ALL CAR**

PREMIUM OUTLET

DI 9:00 TE 5:00 NOM STOP!

LG SMITH BLVD 114 PONTON 71

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.36 / 731.26.36

**YOUR FACTORY OUTLET**



# POLIS A HAYA SOSPECHOSO TA COY KLINKER "OP HETERDAAD", NA UN OTRO OCASION E MESUN PICK-UP A SER SEÑALA PERO ELA HUY!

Diahuebs mainta a drenta informe di cu tin un persona ta coy klinkersnan buta na ex-House of Cheng, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin encontra cu un homber enberdad ta piki klinker y ta tirando esakinan den e baki di e pick-up preto cu e homber ta cun'e.

Algun dia pasa e mesun pick-up preto aki a ser señalá ta haci e mesun cos y pa ora polis a bay ya esaki a bandona e sitio. Pero e biaha aki si a haya "op heterdaad" polis a pone e homber saca tur e klinkersnan bek ya cu e homber no por a mostra un permiso pa coy esakinan, pero ademas e doño di esakinan ainda no a duna keho di ladroncia pesey no por a detene.



**CMB**

**CORONAVIRUS  
ANNOUNCEMENT**

## CMB ta Reanuda Orarionan y Servicionan

Drentando e siguiente fase di recuperacion di nos isla, desde dialuna 25 di mei, 2020 e siguiente branchnan lo ta habri:

**Main Branch (Playa)**  
**San Nicolas Branch**  
**Noord Smart Branch**  
**Santa Cruz Smart Branch**

**8:00 AM te cu 4:00 PM**

Na tur branch menciona ariba lo reanuda tur servicio.

Como cuidadano corporativo responsabel nos lo sigui mantene protocol y reglanan di distanciamiento social pa asina brinda proteccion na nos clientenan como tambe na nos empleadonan.

Danki pa boso comprension.

**HUNTO NOS LO LANTA BEK!**

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
or  
585-9500



**Ban Combersa**

**cmbnv.com**



**522-3000** bobancoamigo@cmbnv.com

**Amigo**  
Your Online Assistant



cmbnv.com



cmbnews



cmbnv



bobancoamigo



# DJIS IMAGINA'BO...



Djis imagina'Bo cu B'a studia duro, consecuentemente ta gana un bon salario cu a permiti'Bo cumpra un cas di cunucu modesto y un auto economico. Asta Bo ta resta placa pa spar pa cos bunita of tempo dificil. Y imagina'Bo cu Bo ruman chikito a caba di cumpli 18 aña, a haya un bon trabou y cu su prome salario di biaha a cumpra un Hummer cu ta gasta Afl. 100 na gasolin den tres dia. Bo no ta hay'e sabi, pero...Bo ruman ta 'adulto' y no ta permiti Bo 'metemento'. Poco despues e ta cumpra un cas di dos piso cu cura grandi y piscina. Pa tur e trabou e ta tuma un hardinero den servicio mas un ayudo den cas. Riba dje e ta manda su dos yiunan

International School. Den poco tempo el a yega na fin di su posibilidadnan financiero: dentro di apenas cinco dia casi henter su entrada ta bay na paga gasto. E ta resta apenas suficiente pa cuminda. Riba Bo conseho pa baha gasto y busca un auto, cas y scol mas barata y kita personal e ta reacshona rabioso: hamas y nunca! Mientrastanto su Hummer tin un problema serio y ta rekeri un reparashon intensivo. Su cas tin necesidad grandi di mantenshon, e sistema di riool a dañu y su personal ta pidi aumento di salario. Den combinashon cu 'schoolgeld' e ta confronta problema financiero serio. Imagina'Bo cu Bo ruman ta desespera y ta bin cerca

Bo pa ayudo. Kico Abo ta haci? Bo ta yud'e cu Bo placa cu Bo ta gana y spar cu Bo sodo, djis pasobra e ta Bo ruman chikito? MI no ta kere! Ken ta yuda un persona financieramente sin mas cu ta hiba un estilo di bida di cual tur hende sa cu nunca e por paga riba su mes? Pues, Bo ta nenga di yud'e tanten cu Bo ruman no ta scohe pa un estilo di bida mas modesto. Seguidamente Bo ruman ta bay banco y ta logra di haya prestamo nobo pa paga gasto. Pero e pago di interes extra ta haci cu e ta cay mas pisa ainda den debe. Nan ta bira asina pisa cu al fin y al cabo e ta bin cerca Bo atrobe pa ayudo. Bo ta dispuesto, pero solamente bou di e condishonnan bieu cu Bo a yega di dun'e cada bes atrobe. Pero e ta sigui nenga, cu consecuencia cu su situashon ta sali mas for di man ainda. Te cu...ta bin un crisis den cual e ta perde su trabou y entrada. E no por paga ni su debe ni e interes na Banco y tampoco ta haya otro prestamo. Den su maximo desesperashon e ta bati Bo porta atrobe pa ayudo. Kico Bo ta haci? Di

mes Bo lo yud'e como ruman, pero...Abo tambe ta sufri e consecuencianan di e crisis y ta haya menos entrada. Pues, Bo ta yud'e bou di e condishon sine qua non, cu por fin e mester pone di biaha tur conseho cu Bo a dun'e aña den aña fo, den practica. Y en berdad, e biaha aki sí, como cu no tin otro escapatorio, Bo ruman ta scohe di guli manda'bou! Awor...imagina'Bo cu Abo ta Hulanda y Bo ruman terco ta Aruba. Y imagina'Bo tambe cu tur e añanan cu Bo a adverti Bo ruman y a dun'e conseho, tur su bon amigonan tambe a adverti'e continuamente. Pa Aruba eseynan tawata Consejo di Consulta, Servicio Central di Accountant, Controlaria General, Banco Central, Comishon Financiero, Comishon Nashonal pa Finanzas Publico, Fondo Monetario Internashonal, etc. Structuralmente tur nos gobiernonan consecutivo a tira literalmente tur e bon consehonan (caro!) aki den bari sushi. Nan tawata sa miho y..."nos mes por!" Pues no! Consecuencia di e posishon terco y irresponsabel tawata

entre otro: finanzas publico totalmente den ruina, fayto structural den cuidio social, enseñansa, combatimento di criminalidad y infraestructura, ademas di daño serio na medio ambiente. Pesey no ta dificil pa imagina cu mescos cu e ruman chikito mester haci algun paso atras pa sobrebibi, cu Aruba tambe mester retrocede varios paso y baha su gastonan drasticamente si e kier bin sikiera na remarke di ayudo financiero pa sobrebibi. Den esey no por tin ningun luga pa grupo den comunidad, maske con importante, pa scapa di e 'adaptashon' aki. Al fin y al cabo hopi hende na Aruba ta carga co-responsabilidad pa e situashon financiero-economico actual, sea pa nan comportashon oportunista di vota y/of e buscamento intensivo di privilegio. Riba dje, e grito di politico cu e condishonnan ta afecta 'nos autonomia', no mester ta dirigi na e ruman grandi, sino na e 'adulto' chikito cu nunca kier a scucha ni e bon consehonan di su miho amigonan.

HOTLINE

744-0444

CAPT'E  
Y MAND'E

Abona na

SOLO

Di Pueblo

A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of e-mail nos na

[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Tur marduga nos ta entrege den bo

porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



# PROBLEMA PA ASUNTO DI MENASA CU MACHETE NA CHILESTRAAT



Diaranzon mainta a drenta informe di un caso di menasa cu machete na Chilestraat, mesora a dirigi 2 patruya na e sitio. Na yegada di e patruyanan a bin compronde cu aki ta trata di un problema bieuw entre 2 bisiña y tabata tin unicamente batimento di boca so, pues nada di sacamento di machete pa otro. Polis a papia severamente cu ambos partido y a bisa nan bon cla pa nan stop cu e cos ey sino otro biaha detencionnan lo cay.

## Sindicatonan..... TA MANERA CU TIN MIEDO DI UN FENETA DI CADUSHI PERO UN KLABO DI DOS DUIM SI TA OK PA TUMA DEN BO BODY



Ehempel cu ta muestra cu e gritonan di sindicatonan ta saca for di contexto:

Un ambtenaar cu salario di fl 4000,00 pa luna of 48000 pa aña cu 30 aña di servicio den vpgd por a hanja antes 70% di su salario como pensioen.

Algun aña pasa gobier-

no a trece cambio den esaki y a introduci e.o. franchise i middeloon y a hisa e pensioen leeftijd di 60 pa 65 aña. Dus resultado ta cu ta kita fl 17616,= for di bo basis jaar salaris.

Y bo mester tin 40 aña den vpgd y 65 aña di edad pa haye completo. (vol pensioen)

A kita fl 17616,= for di bo basis jaar salaris y e tempo ey niun musca a bula.

Awo den e situacion di crisis cu tur hende tin cu entrega y tin ambtenaar cu p.e. un basis salaris di 48000,= /año lo bai entrega 2400 pa aña y un cu 72000,=/año lo entrega 3600,=/ aña y

nan ta yora grita y sapatia y protesta. Berdad cu e 5% (2400) of (3600) ta poco incomodo pero e 17616 si no a haci dolor? Ta manera cu tin miedo di un feneta di cadushi pero un klabo di dos duim si ta ok pa tuma den bo body. Ariba dje a perde 5x fl 13000,= di pensioen di vejes pa persona. Door di a hisa e edad di pensioen y nos pensionadonan cu nunca ta hanya aumento ta perde 50% di nos gelijkbedrag fin di aña.





**WARAPA**  
FOOD • DRINKS • CROPS

WARAPA GARDEN SERVICE

*Special*

NOS TA TIRA SUSHI DI CURA AFO

*awg 40,-*

YAMA PA UN OFERTA GRATIS  
# 7460815



# PISCADONAN NO MESTER DI PERMISO MAS PA BAI PISCA

For di momento cu e situacion di COVID-19 a presenta na Aruba Gobierno di Aruba a anuncia diferente cambio y adaptacion na bienestar general di e pueblo di Aruba. Mas cu e casonan tabata tin dilanti mas tabta keda ahustata cambianan manera "Toque de Queda", "Shelter in Place" y Samenscholing Verbod. Esaki a hasi dificil pa nos piscadonan por a bai eherce piscamente tanto den boto y/of na Baranca. Sr. Chris Romero minister encarga cu Sector Primario a tuma e desicion pa toch permiti e Piscadonan bai pisca pa medio di un permiso cu nan mester solicita pe. Es-

aki a wordo regula tambe cu no mas cu tres persona riba boto a wordo permiti. Peticionnan tabata na gran cantidad.

Awor Departamento di Agrucultura, Cría y Pesca Santa Rosa ta adapta su maneho según Gobierno. Pa e Piscadonan cuminsando for di 18 di Mei 2020 ultimo no mester di e "Permiso" más por escrito di parti Santa Rosa pa bai pisca sea na Baranca of Boto. Esaki solamente tabata validó "durante Shelter in Place. Awe cu Esaki a wordo adapta na e "Normal Nobo" no ta necesario más. Pero si tene na cuenta cu "Toque de Queda" si ta valido te cu ainda.



## CHAUFFEUR BAO INFLUENCIA A CORE IRRESPONSABLE Y NO KIER A PARA PA POLIS, ELA MANDA AUTO RIBA POLIS!



Diahuebs merdia a drenta informe di cu un auto lo ta coriendo irresponsable bayendo nort banda di Imelda Hof, polis tabata net cerca y a bira bay su tras di biaha. Polis a pone sirena y zwaailicht pa e chauffeur para pero e chauffeur a sigui core. Na e rotonde banda di MFA Noord e chauffeur a para y e polis a baha bay na e auto pero e chauffeur no kier a baha e bentana ni kita e lock di e porta, polis a destrui e bentana y e chauffeur a trot y e glas a corta e polis su man y a sigui core bay nort unda un poco mas panort e

auto a dal riba e patruya y despues e chauffeur a bay dal un cura di cas. Un otro patruya a yega y a logra saca e chauffeur for di e auto y a detene.

E detencion aki no a bay facil ya cu e chauffeur tabata scupi tur polis y hasta otro hendenan cerca. Polis a manda e chauffeur flat abao pa e no scupi ningun hende y logra domine. Ambulans a ser pidi pa presenta pa atende e polis cu e corta na man cual tabata sangra profusamente.

Un otro polis a presenta cu verbandrommel y a verbenta e man di e co-



lega. Na yegada di e vehiculo di transporte a tuma e chauffeur deteni y

a bay inmediatamente na warda di polis Shaba. Na yegada di e ambulans nan

a atende e agente policial y a transporte pa hospital.



# Aruba Offroad Foundation luchando pa preveni bancarota di mas di 20 negoshi

Mester por yega na un balansa entre naturaleza y pan di mas cu 600 famianan

Aruba Offroad Foundation a wordo estableci oficialmente dia 20 di May 2020, representando mas cu 20 compania dedica na tours y rental di all terrain vehicles.

Sin embargo e fundacion tabata activo for di aña pasa mirando e necesidad di regula e actividad recreativo ya cu den e delaster temporada a bira masha popular y a trece conflicto entre diferente parti di nos comunidad.

For di aña pasa Juni e fundacion a manda carta na diferente Ministernan concerni pa sinta huntuna mesa y traha riba solucion den varios punto di interes pero lamentablemente no a haya oido.

Te cu siman pasa, e board di e grupo di Offroad a logra sinta cu Minister di Justicia, Minister di Infraestructura y minister di Transporte. Sin embargo na e oportunidad aki e reunion a bai den un ambiente di preocupacion debi na varios accionan cu a tuma lugar mane e medidanan cu Parke Arikok a tuma por ehempel para e entrada di ATV y UTV y e incertidumbre riba e plan di maneho pa e 16 areanan cu a wordo menciona siman pasa pa medio di Ministerio di Infraestructura, riba esey den comienso bayendo

bek ariba e reuda di prensa di Minister Mari-sol Lopez Tromp unda cu ela anuncia cu dentro di poco no lo permiti e vehiculonan ATV y UTV pa subi caminda publico mas, tur esaki di acuerdo cu e maneho di ROP/ROPV.

E reunion cu minister nan a bai den un ambiente unda cu toch a keda cu basta preocupacion y e Offroad fundacion a keda sin haya information concreto riba e futuro plan di maneho. Ainda ta den espera di por traha riba un solucion huntuna pa por haya un balance satisfactorio entre naturaleza y e pan di cada dia de tantisima famianan cu ta traha den e sector economico aki, ta trata di 200 empleado directo y como 600 miembro di famia cu lo bai keda sin cuminda na mesa. Si acaso Gobierno continua cu tur e medidanan encontra di e sector economico aki lo tin e consecuencia cu mayoria di e negoshinan aki lo bai bancarota y esaki lo bai causa un destabilisacion economico den nos Pais.

E meta di Aruba Offroad Foundation ta pa hunto cu Gobierno yega na e miho solution y regulation cu nos ta boga pe y teniendo cuenta cu naturalesa.



## HORARIO

SKINA CRIYO SNACK TRUCK NA PONTON 119-E

HACI BO PEDIDO PROMER CU 9:00 am.

NOS TA ENTREGA ENTRE

11:00 am - 1:00 pm.

(HAZ TU PEDIDO HASTA LAS 9:00 am.  
SE ENTREGA PEDIDOS A DOMICILIO  
ENTRE LAS 11:00 am. - 1:00 pm)

**I HACI BO PEDIDO NA TEMPO !**

### MENU DIALUNA MEI 18

**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**

- **BEEF CUT SMALL**  
(CARNE SALTADA)

- **BALCHI DI PISCA**  
(ALBONDIGA DE PESCADO)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO OF AROZ MORO, BATATA HASA, SALADA, SOPI DI CARNI Y AGUAPANELA.

### MENU DIAMARS MEI 19

**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**

- **GALIÑASTOBA**  
(POLLO GUISADO)

- **PORK CHICHARRON**  
(CHICHARRON DE CERDO)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO OF AROZ MORO, CONSOME DI GALIÑA, YUCA, SALADA Y AGUAPANELA

### MENU DIARANZON MEI 20

**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**

- **BACALAO**

- **MONDONGO SToba**  
(MONDONGO GUISADO)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO, AREPA, BANANA HASA, SALADA Y AGUAPANELA.



CATERING AND DELIVERY SERVICE

**594 8921**

### MENU DIANUEBS MEI 21

**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**

- **SPARE RIBS SToba CU PAPAYA**  
(COSTILLA DE CERDO GUISADO CON PAPAYA)

- **PIA DI GALIÑA HORNA**  
(MUSLO DE POLLO AL HORNO)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO OF AROZ MORO, SOPI DI BONCHI CORA, BATAT HASA, SALADA, Y AGUAPANELA.

### MENU DIABIERNE MEI 22

**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**

- **STEAK A LA PLANCHA**  
(CARNE A LA PLANCHA)

- **PORK CHOP DEN SAUS CRIYO**  
(CHULETA DE CERDO EN SALSA CRIYO)

ARoz BLANCO OF MORO, SOPI DI LENTEJAS, BATATA MACHICA, SALADA, BANANA HASA, AREPA Y AGUAPANELA  
REFRESCO: Afl. 2.00. COCA COLA, SPRITE OF ICE THEE

### MENU ESPECIAL DIASABRA MEI 23

**Afl. 15.00**

- **BBQ DI SPARE RIBS Y GALIÑA**  
(BBQ DE COSTILLA Y POLLO, AROZ BLANCO OF AROZ MORO, MAISHI, BANANA HASA Y SALADA)

- **CABRITO SToba**

(CABRITO GUISADO, AROZ BLANCO OF AROZ MORO OF FUNCHI, BANANA, AREPA Y SALADA)

- **SANCOCHO DI CARNI DI BAKA**

(SANCOCHO DE CARNE DE VACA 32oz, AROZ OF FUNCHI, AREPA, BANANA HASA)

REFRESCO: Afl. 2.00. COCA COLA, SPRITE OF ICE THEE

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
**585-9500**

#QuédateEnCasa





## Siña prepara un crema contra lachi nocturno cu azeta di simia di druif

E azeta di simia di druif ta un producto natural, absolutamente fabuloso pa e cuido di cuero. Un di su propiedadnan mas atractivo ta pa atenua y preveni lachi.

Lo mas yamativo ta cu e efectonan di e substancia aki sa ta evidente a corto plazo. Otro di e bentahanan grandi di e ingrediente natural aki ta su adaptabilidad na multiple formanan di uzo.

Por adkiri'e hopi facil den tienda y bo por combin'e cu un gran variedad di substancianan pa obtene diferente resultado.

Bo no por imagina con facil ta pa prepara un crema contra lachi cu azeta di simia di druif. E ta nocturno pasobra ora cu lag'e henter anochi riba e cara, e tin efectonan hopi mas visibel.

Solamente cu aplica e azeta directamente ya bo por disfruta di su beneficionan. Laga nos wak e tema cu mayor detaye.

Pakico e cuero ta bira bieu?

E embehecimento di cuero ta un proceso normal, cu a bin cu edad. A medida cu e añanan ta pasa, e cuero ta sufri un serie di modificacion cu ta hiba na perdida di fimesa, hidratacion, luminosidad y tersura.

Ta e ora cu e lachinan ta aparece. Den esaki ta influi factornan genetico, metabolico y hormonal, for di e punto di bista organico.

Tambe ta incidi e factornan externo, manera solo, e polucion, un higiena inadecua, falta di soño y e consumo di algun substancia manera alcohol of tabaco.

Ta resulta inevitabel, tambe por retarda of atenua



si bo tuma algun medida. Lo mas importante di dje ta proporciona un cuidado diario na e cuero.

Tambe, un crema contra lachi nocturno cu azeta di simia di druif por yudabo ralentisa e embehecimento cutaneo.

E proceso natural di embehecimento di cuero ta duna lugha na e aparicion di lachi riba e cara. Esakinan, di su parti, ta refleha perdida di e firmesa y elasticidad.

E beneficianan di azeta di simia di druif

E azeta di simia di druif ta un di e productonan cu ta ofrece resultadonan rapido y contundente pa retarda e embehecimento di e cuero.

Principalmente ta yuda hidrata y otorga firmesa y lozania. Esaki ta debe cu e ta conta cu un contenido halto di antioxidante, ademas di vitaminanan C, D, E y betacaroteno.

Ta hopi producto di e industria cosmeico cu ta emplea azeta di simia di druif como componente esencial.

Un di su bentahanan grandi ta cu e ta resulta apto pa



cualquier tipo di cutis, ya cu e ta eherce un funcion tonificante sin tapa e porionan.

Ademas, e ta absorbe hopi facilmente, danki cu e tin emolientenan light. Di un otro banda, tambe ta contene un alto volumen di acido linoleico.

Esaki ta haci cu no solamente e ta excelente pa combati lachi, sino tambe pa trata cicatriz. E ta resulta maravioso ora cu bo ta uz'e contra estria, y hasta como locion pa aplica despues di bay den solo.

Prepara un crema contra lachi nocturno cu azeta di simia di druif

Productonan casero a demostra ta un alternativa estupendo pa e tratamen-

tonan di salud y beyesa. Pa esey, bo no mester cumpra cosmeticonan costoso: pa esey bo por accede na e productonan natural.

Traha un crema contra lachi cu azeta di simia di druif ta hopi facil y barata. Prome cos cu bo mester sa ta cu no ta facil pa saca e azeta for di e simia di druif den forma casero.

Tampoco ta imposibel, pa e resultadonan por ta no ta e mihonan. Asina ta cu lo mas consehabel ta pa cumpra azeta di simia di druif ya procesa.

Pa su concentracion halto di antioxidante, azeta di simia di druif ta restaura e cuero y ta contribui na disminui e señalnan di embehecimento.

Con pa uz'e?

Na comienso, lo unico cu bo mester haci ta aña di 5 pa 10 druppel di azeta di simia di druif na bo crema hidratante habitual.

Esaki ta bay potencia su efecto di un manera sorprendente. Aplik'e tur anochi haciendo massagenan suave riba e cara. Lag'e te cu e dia siguiente. E principal efecto di e crema contra lachi nocturno cu azeta di simia di druif, ta un hidratacion significativo.

Esaki por mira refleha den e lozania y e firmesa riba bo cara. E cuero lo muestra tambe mas bright y limpi.

Otro forma di uza e azeta di simia di druif

E azeta di simia di druif ta den e fruta mes, asina ta cu bo no mester adkiri e elemento aki caba pa beneficiabo di su efectonan. Simplemente bo por uza e frutanan y haci cu nan varios mask pa diferente efecto. Pa logra un excelente mask contra lachi, sigui e pasonan aki:

- Selecciona 10 druif berde di bon tamaño y blendnan cu e contenido di un capsula di vitamina E y un cuchara di azeta di oleifi.
- Siguietemente, coy e mescla' y aplik'e riba e cara, haciendo massagenan suave. Lag'e actua pa mas of menos 20 minuut.
- Pa caba, kita e mask cu awa lauw, te ora cu e cuero keda bon limpi.
- Tambe, bo por haci algo mas simpel. Parti e druifnan den dos y freg'e suavemente riba bo cara y nek. Lag'e actua pa 20 minuut y laba e cara cu awa lauw y abundante.



# MAS DI 38 MIYON DI MERICANO A SOLICITA SUBSIDIO DI DESEMPLEO DESPUES DI 9 SIMAN DI CONFINAMIENTO DOOR DI CORONAVIRUS

E cantidad di solicitud di subsidio di desempleo na Merca durante e ultimo nueve simannan - desde e introduccion di restriccionnan sanitario pa novel coronavirus dia 15 di maart - a subi na 38,6 miyon, segun datonan di e Departamento di Labor di Merca, publica diahuebs.

Di acuerdo cu e organismo aki, durante e siman cu a pasa (te cu dia 16 di mei), mas of menso 2,4 miyon di Mericano desemplea a solicita na autoridadnan dicho compensacion, compara cu 2,68 miyon di e siman anterior.

Desde cu e Departamento di Labor di Merca a precisa cu e cantidad di solicitud ta bahando. Tambe den e periodo di dia



26 di april pa dia 2 di mei, e organismo a ricibi un tota di 3,16 miyon di reclamo, y un siman anterior, 3,84 miyon di petition.

Prome cu impone e medidanan di confinamiento, semanalmente, algun cientos di miles di Mericano, a presenta reclamonan door di desem-

pleo.

No obstante, e pandemia a cambia drasticamente e situacion riba e mercado laboral Mericano.

Dia 8 di mei, e Depar-

tamento di Trabao di Merca, a anuncia cu na april, e nivel di desempleo den e pais a alcanza un 14,7%.

Di acuerdo cu e datonan actualisa pa

final di e siman cu a pasa, e indice aki a subi te cu 17,2%.

Compara cu januari di e aña aki e desempleo di Merca tabata di 3,5%.

## NA PONTON POLIS A DETENE HOMBER CANANDO BAY NORT DURANTE TOQUE DE QUEDA!



Diaranzon anochi durante toque de queda polisnan atento patruyando riba e caminda principal di Ponton pa Noord a topa un homber canando bay nort na altura di Flortiek, mesora nan a para banda di dje y atende cun'e ela bosa di ta canando bay cas na Montaña, mesora polis a detene pa violacion di e ordo di toque de queda.



# FISCALIA DI VENEZUELA LO MANDA CARTA NA CONGRESO DI MERCA CU DETAYENAN DI E "OPERACION GEDEON"

Fiscal General di Venezuela, Tarek William Saab, a informa diahuebs cu el a manda un carta na e Camara di Representante di Congreso di Merca, Nancy Pelosi, un carta cu informacion riba e fido intento di incursion maritimo den e pais suramericano, acto conoci como "Operacion Gedeon", cu tabata tin como obhetivo secuestra presidente Nicolas Maduro.

Saab a detaya cu e carta a wordo manda despues cu den e camara aki lo a cuminsa un investigacion pa determina si "e leynan Mericano a wordo viola pa ciudadano y companianan Mericano y si algun elemento di e Gobierno di Merca lo tabata sa loke tabata sosodien-do."

Como parti di e investigacion aki, e fiscal Venezolano a bisa, e Congreso a exige informacion riba tur y cada uno di e contratistanan di siguridad priva cu a sostene reunion na merca relaciona cu e intento di incursion aki.

Riba esaki, den e carta manda na Pelosi, Saab ta haci un recuento di e fayido operacion, cu a sosode den e marduga di dia 3 di mei, den e localidad di Macuto, den e esta-

do costero Venezolano di Guajira. Adeams, ta proporciona dato, resultado di e investigacionnan realisa te na e momento tras e captura di decenas di involucrado.

E detayenan na Pelosi

Den e texto, e ta recorda cu entre e detenidonan den flagrancia, tin dos ciudadano Mericano, identifica como Luke Alexander Denman y Airan Seth Berry, ambos ex miembro di e Forsanan Special di e Ehercito di Merxa.

E veteranonan aki "a confesa traha pa e empresa priva di siguridad Mericano Silvercorp USA Inc.", propiedad di Jordan Goudreau, tambe ciudadano Mericano y kende, publicamente a confesa di a wordo contrata pa ehecuta e operacion, e fiscal a enfatisa.

SAAB tambe a haci referencia na e contract, unda cu a acorda e operacion, firma pa Goudreau, como tambe e estrategia politico Juan Jose Rendon, diputado opositor Sergio Vergara y e autoproclama mandatario interino di Venezuela, Juan Guaido.

"Silvercorp USA Inc., den consonancia cu e testimonio di e mer-



cenarionan cu a confesa, ta un empresa cu a presta servicio pa e presidente Donald Trump, como tambe e foto y videonan ta muestra "di su redman social, e funcionario Venezolano a bisa.

Tambe, el a bisa, cu Goudreau, tambe ex miembro di e Forsanan Special di e Ehercito di Merca, "ta aparece sirviendo den un acto politico na Charlotte, North Carolina, na october di 2018."

SAAB a informa e legislador Mericano cu tambe tabata tin participacion di ciudadanonan di Colombia, segun confesionnan recoge.

En particular e narcotraficante Colombiano Elkin Javier Lopez Torres, alias "Doble Rueda," a presta e grupo mercenario su finca di Guajira Colombiano, cercano na un campamento di e Administracion pa Control di Droga (DEA), desde unda botonan di incursion a sali pa bay den territorio Venezolano.

"No cabe duda cu e autoridadnan Colombiano, bao di e mirada complice di e presidente Ivan Duque, tabata na altura di e eventonan aki," e fiscal a añadi.

## DAMA APARENTEMENTE MALTRATA A BIN RESULTA DAMA BAO INFLUENCIA CU A DAL ABAO SANGRA SU BOCA!



Diahuebs madruga a drenta informe di cu panort di ex-Brisas del Mar lo tin un dama herida benta abao y cu aparentemente lo a ser maltrata, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aparentemente e dama lo ta bao influencia y lo a dal

abao herida su mes.

Famianan di e dama a ser avisa y nan ta na caminda pa busk'e. Polis a nota cu e dama ta sangrando na su boca y a pidi presencia di un ambulans.

Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transporte pa hospital.

## HOTLINE

# 744-0444

## CAPT'E Y MAND'E



Melvin Tromp di Partido AVP

# NEL ODUBER TA TRATANDO DI SCAPA OTRO GOBIERNO DI MEP CU NO A CUMPLI CU PUEBLO

Aruba ta pasando den momentonan sumamente dificil mescos cu henter mundo y den circunstancias asina, ta rekeri seriedad mas cu tur cos, ta rekeri cu principalmente lidernan ta duna un bon ehempel di sinceridad na tur momento.

Sinembargo tin politiconan cu ta kere cu den e tempo aki, ainda nan por culpa otronan di nan propio disaster, busca excusanan caminda no tin pa busca y simplemente no por ta sincero cu nan mes, corda ta sincero cu pueblo.

Melvin Tromp di partido AVP ta muestra cu den ultimo dianan, a reaparece un figura politico cu ta kere cu e tin splicacion pa tur cos cu ta bayendo malo, cu ta sostene un gabinete Wever Croes cu na su opinion ta correcto y ta sincero cu pueblo.

“Ta increibel scucha e ex gobernante y ex lider di MEP bin dilanti y acusa tur rival politico y Hulanda, di ta culpabel pa sembra division, cu argumentonan sin sentido mientras cu e realidad di e situacion, ta resultado di un maneho di su partido na cabes di e actual gobierno.

Ora cu pueblo scucha Nel Oduber bisa cu constantemente rivalnan ta crea division den pueblo, ta usa salelitenan pa bruha cos y ta acusa su gobierno actual di ta corrupto, usa soufleur nan pa bruha cos y trata constantemente di dividi pueblo, mas cu tur cos, Nel Oduber ta papia di su mes y di su gobierno actual.

C’un curashi hamas bisto Nel a tripi di papia cu na 2017 e gobierno actual a hereda un “mega debe”, entre otro splicando cu di cada florin, 97 cen ta bay pa paga debe y ta resta 3 cen pa tur otro cos.

Mescos cu e Prome Minister actual y e Minister di Finansa, e grito politico aki a wordo usa como un arma politico den pasado pero Nel mescos cu su gobierno, ta lubidando cu na e momentonan aki, gobierno di Aruba pa motibo di e pandemia cu mundo ta confrontando, lo aumenta e mega debe aki caminda tin cu puntra si ta resta tres cen ainda pa sigui traha.

Ta increibel cu Nel ta purba laba man di su gobierno, cuestion-

ando kico ta pasando, cuestionando rivalnan politico sin mira den su propio direccion.

Na 2009 na momento cu gobierno di Nel Oduber a wordo mandaca pa pueblo, no tabata pa bon gobernacion y bon maneho pero pueblo a manda un gobierno totalmente di MEP cas, pa motibo di mal maneho, pa motibo di a habraca economia y situacion financiero di e pais y cu a laga hopi problema serio atras.

Nel a retira di politica pero actualmente ta sigui como consehero di e actual gobierno combina di MEP, lagando un disaster den diferente instancianan manera SVB, caminda fondo di pension tabata coriendo peligro serio, lagando scolnan na werki, caminda plafond di scolnan tabata bin abou riba studiantenan.

A laga e fondo di pension na rand di bancarota, lagando un aparato publico atras caminda a emplea miles di su hendenan y awe e ta cuestionando di con Hulanda ta existi pa manda 1500 trahado di gobierno cas.

Nel su famia completo a haya trabou for di su gobierno, tanto aki como na Hulanda y awor cu gobierno di MEP ta na mando, e no kier realisa cu loke su gobierno a haci, tabata e inicio di tur e problema cu Hulanda tin cu Aruba awe.

Otro gobierno dirigi pa MEP a drenta na 2017, sigurando henter pueblo cu e tin plan pa drecha e situacion financiero sin cu tin mester di aplica medida manera a famoso BBO cu ta un producto di Nel Oduber su gobierno.

E gobierno di MEP aki a sigui pueblo cu nan lo goberna cu shete Minister pero a bira nombra practicamente nuebe Minister y despues a dicidi di nombra varios ‘semi’ minister den rol di consehero manera Nel mes, Edison Briesen, Nilo Swaen, Rudy Croes y otronan, kendenan ta practicamente gobernando e pais pa gabinete Wever Croes.

Cu ki curashi Nel ta bin dilanti awor y mira den direccion di otronan, den direccion di Hulanda, sabiendo bon cla cu ta Prome Minister Evelyn y Minister di Finansa Xiomara, a firma un protocol cu Hulanda, cu nan lo bay reduci gasto di personal, cu nan lo manda 1500 hende



cas.

E presion cu gobierno di Reino ta eherciendo awor contra di Aruba, ta a base di decision di e propio gobierno di MEP na mando, ya cu ta nan a firma e protocol aki, ta nan a sigura for di dos aña pasa, cu nan lo haci esaki pa evita asina medida di parti di gobierno di Reino.

Sinembargo Nel no ta comprendo cu ta gobierno di MEP actual a crea e escenario aki, a core bisa Hulanda pa scapa cara cu nan lo drecha loke nan mes a daña y awor cu prestamo di 1.3 biyon solicita, e debe nacional a sigui crece pero caminda gobierno di Hulanda kier mira e gobierno aki haci loke el a priminti y sigura Hulanda di haci.

Lo tabata na su luga pa Nel Oduber a bin dilanti y puntra e gobierno actual di cual e ta consehero, di con miles di hende no ta haya e pago di FASE, di con tin miles di hende sin trabou pero no a ricibi e 950 florin cu tanto Prome Minister Evelyn como Minister Glenbert Croes a priminti cu nan lo ricibi e ayudo aki. Nel no mester mira den otro direccion, splica miles di e hendenan aki cu a solicita pa bin na remarca pa haya e ayudo di 950 florn, a pasa un luna sin entrada, cu nan no tin placa ni pa come corda pa cumpli cu otro obligacionnan.

Como consehero Nel gasta su energia y trata di yuda e hendenan aki, papia y insisti como consehero pa e hendenan aki haya

un ayudo cu placa cu Hulanda a pone disponibel pa esaki.

En berdad Hulanda tin e deber moral y segun Statuut pa yuda Aruba pero ora cu Nel kier acusa oposicion di weganan politico, ta parce cu e kier acusa oposicion pa e falta di capacidad di e gobierno cu e ta consehando.

Tur loke ta pasando cu gabinete Wever Croes na e momentonan aki, ta loke nan mes a priminti Hulanda di lo bay haci, no ayera, ni luna pasa pero for di dos aña y mey caba, caminda e gobierno aki no solamente a gaña henter pueblo di Aruba pero awor kier gaña Hulanda tambe y keda sin cumpli c’un protocol cu nan a sigura Hulanda di lo ehecuta.

Nel Oduber ta acusa awor tur hende di otro fracaso di un gobierno di MEP, sindicatonan, CFT y ta papia cu tin instancianan cu kier yuda AVP dor di ‘leak’ documentonan pero un gobierno cu ta promove transparencia, lubindando por completo cu ta su persona a bin cu e asina yama ‘brievenbus’ di documentonan cu tabata leak den pasado.

Ta bon pa muestra Nel Oduber y su actual gobierno, caminda el a wordo asigna como relacionista publico di gabinete Wever Croes, cu partido AVP simplemente ta mira loke pueblo tambe ta mirando, esta un gobierno cu no tin solucion pa pueblo, un gobierno cu tin solucion solamente pa interes di famia- y amigonan, di sponsor y sostenedonan di partido MEP,” Melvin Tromp di AVP a declara.



# SERVICIO Y COMPRA

## Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

**CUMINDA CRIOYO**

*Sopi di Dia Special*

**Pa Pedidos: 594 0635**



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

**Pa kualkier informacion**  
**solodipueblo@gmail.com**  
**of**  
**☎ 585-9500**



## WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

### SCEPTIC TANK (7 CUBE)

**PRIJS SPECIAL**  
**AWG 75,-**



**YAMANOS NA:**  
**560 3500 OF 563 4201**

**CUSTOM CONTRACTORS N.V.**

## TA BUSCA PA EMPLEO

Custom  
Contractors NV  
ta buscando  
Scaffold Build-  
ers cu experencia  
den refeneria y  
cu certificacion.

Pa mas informa-  
cion, please tuma  
contacto cu nos  
via telefon  
na: **584-2525** of  
pasa serca nos na  
Zeewijk 68,  
San Nicolas pa  
yena nos formu-  
lario

## CUSHINA DI NESTOR TUR DIADOMINGO

**Siribana 45a na "Sta Cruz"**

Plato Chikito	
BBQ MIX.	13,-
BBQ GALINJA.	13,-
BBQ LOIN RIBS.	14,-
BBQ PORKCHOP	13,-
Plato normal	
BBQ MIX.	16,-
BBQ GALINJA.	16,-
BBQ LOIN RIBS.	17,-
BBQ MIX EXTRA.	18,-
LOMITO.	18,-
CABARON.	19,-
BBQ SPECIAL.	25,-
PALO CABARON.	7,-
PALO LOMITO.	6,-
SALADA EXTRA.	2,50
AROOS CON POLLO	3,50

**TA HABRI TUR  
DIADOMINGO  
DI 11 AM TE CU  
4:30 PM**

**Por jama of whatsapp pa pedido na 7497071**  
**of pasa libremente na Siribana 45@ n.a. St Cruz**  
**SOCIAL DISTANCIA 1:50/2 METER.**



## Maduro Heavy Equipment N.V.

**Nos tin servicio di BOBCAT**

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet  
Pa trabao di rosamento y cobamento  
di fundeshi of Pos

**Tin special riba diarazon**  
Rooi Bosal 49  
**Tel: 5851708/5943207/5931608**

## TA FURA

**Orange Matrassen Fabriek**

**30% Y 40 %**  
di descuento riba cashi paña  
y cashi television.

**Matras y Box**  
Busca mainta y haye atardi.  
Set di sala, comedor etc.  
**Tel: 588-7468 / 593-4387**



# CORONAVIRUS | ¿QUÉ QUISIERAS?: EL FOTÓGRAFO VENEZOLANO QUE RETRATA LOS SUEÑOS DE LA GENTE EN MEDIO DE LA PANDEMIA

El fotógrafo venezolano Diego Vallenilla ha estado recorriendo las calles de su país para recolectar algunos sueños en esta cuarentena con una simple pregunta: **¿QUÉ QUISIERAS?**

Diego Vallenilla se describe como “un venezolano viviendo en Venezuela” y ha estado publicando en su cuenta de Instagram (@diegui-

simo) algunos deseos de la gente en medio de esta cuarentena. ¿QUÉ QUISIERAS?, preguntó, y esto le respondieron.



Nati (@natiroman) “Me hacen falta tus suspiros, tus silencios, tu risa, los nervios... Quiero volver al escenario para disfrutar mi arte junto al público”.



Maga (@magallimeda) “Me encanta abrazar. Cuando uno abraza largo a una persona, es una confesión de amor. No poder compartir esta experiencia tan difícil de la pandemia con mis hijos ha sido muy duro. Lo que más quiero en este momento, es volar hasta donde están en otro continente y abrazarlos largo, confesarles muchas veces cuanto los quiero”. (Esta foto fue tomada en el día de las madres).



Cristóbal: “Mami, cuando el coronavirus se vaya quiero montar caballo. Quiero ver a mis primos, poder ir para su casa y jugar con ellos. ¿O es que el coronavirus se va a quedar para siempre?”.



Orlandito (@catire84): “Quiero ver a mi novia. Tenemos 11 años juntos.

Yo le digo conejita y la estoy enseñando para que me diga papi. También quiero ir a trabajar, pasear y ver a mis amigos de Avesid (@avesid1)”.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualquier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500

**YUDA TENE ARUBA LIMPI Y BUNITA**

SOLO De Pueblo

**ALL CAR**  
NEW WORKSHOP

**SPECIAL OFFERS FOR 3D WHEEL ALIGNMENT**

RETAIL PRICE 130<sup>95</sup> AFL  
OUTLET PRICE 89<sup>95</sup> AFL

» SPECIAL CARS

LATEST GENERATION MACHINE  
HIGH QUALITY CARS  
USA SPECIAL TECHNICIANS

RETAIL PRICE 144<sup>95</sup> AFL  
OUTLET PRICE 99<sup>95</sup> AFL

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE

**ALL CAR**  
PREMIUM OUTLET

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.28.36 / 731.28.38

YOUR FACTORY OUTLET



# AARON BERG A GRADUA PA SU MASTER DEGREE (MSC)

Aaron Berg ta bin for di e bario di Piedra Plat. Un Mon Plaisier Basisschool leerling, Colegio Arubano VWO, a studia na Hulanda pa Technische Wiskunde na Technische Universiteit Eindhoven. Despues di haal su Propodeuse Aaron a pasa den un situacion di salud hopi dificil. Apesar di esei, el a lucha i a sigui studia pa ingenieur Technische Bedrijfskunde na Fontys Hogescholen. Y a termina su Bachelors (BSc) HBO.

Aaron R. Berg a cuminsa su carera professional

na Strukton Systems, Maarsen, Hul na 2009. Despues di un aña Aaron a traha na Amsterdam cu Mastervolt/ Actuant Corporation. Na 2013 Actuant a ofrece Aaron e oportunidad pa pa bay traha na Lancaster, PA, USA In 2015 Aaron a traha na Milwaukee, WI na e ofesina central di Actuant.

Aaron a bolbe bek Hul, na 2017 ela cuminsa traha na Royal IHC y na 2018 a dicidi di cuminsa studia pa logra un soño cu semper e tawatin esta pa logra su Master degree



## KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no

por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;

- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamiento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos tey tur dia di 2pm te cu 10pm.

(MSc) Y e ta logra esaki den: Operation & Supply Chain management na Universiteit v Tilburg.

Aaron ta casa cu Trienke y tin 3 yiu y ta biba na Nieuwendijk Nrd Bra-

bant Hul. Después di 18 aña bibando afo Aaron a desaroya su mes den un lider profesional i a logra di maneha su carera profesional i su famia exitosamente.

## WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT



20FT



30FT



PRIJS DI BAKI:

AF 150-175-200-250

\*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

**YAMANOS NA:**  
560 3500 OF 563 4201



## NRC Handelsblad:

# E AYUDO ECONOMICO NO TA BIN SIN CONDICION, NI SIKIERA PA E ISLANAN

Aruba, Corsou y Sint Maarten a acorda di haya un pakete di sosten economico for di Den Haag. Esaki ta incluyendo e condicionnan estricto cu ta bin cun'e. Segun un articulo publica den NRC Handelsblad, e solidaridad transfronteriso mester bin di ambos banda.

E ayudo economico no ta bin sin condicion.

Y Coronavirus no mester bira un excusa pa e generosidad: no tin regalo aki, segun e articulo.

E mensahe cu e gobierno Hulanda a manda den su pakete di ayudo economico pa Aruba, Corsou y Sint Maarten, lo cuadra cu e discusion persistente riba e apoyo na reino den Union Europeo.

Cu e diferencia aki: Hulanda a habri caminda cu e paisnan di Caribe dentro di Reino. Lo tin un pakete di sosten di 190 miyon di euro den prestamo, pero den condicionnan dificil.

Aruba ya a acepta esaki diasabra ultimo. Y net prome cu esey diaranon, e fecha limite estableci pa Secretario di Estado Raymond Knops (Relacionnan di Reino), a expira, Corsou y Sint Maarten tambe a bay di acuerdo.

E prome minister di Sint Maarten, Silveria Jacobs, a cualifica e condicionnan Hulandes como "un bofta".

E tres gobiernonan insular tin poco sentido den recorta nan propio salario y servicio civil, pero e Secretario di estado Knops no tabata tin gana di negosha, manera cu a keda demostra un biaha mas diaranson durante un debate den Tweede Kamer riba e pakete di sosten.

Rechasa e ayudo adicional no tabata un opcion. E islanan, cu capacidad di atencion limita a salba di un desaster medico.

E desaster economico, di un otro banda, apenas a cuminsa. E temporada di cruero, un pilar importante di e industrka di turismo, a fracasa di antemano.

E 15 por ciento di e poblacion di e isla a bira dependiente di e ayudo alimentario. Hulanda ya a priminti 16 miyon di euro den ayudo di emergencia na april y a pone na disposicion 137 miyon di euro den prestamonan sin interes.

Ya tabatat rahando riba un exten-



sion: e pakete nobo lo mester proporciona sosten te cu fin di juli.

A cambio di e placa extra aki, Knops a haci demandanan adicional. Sin embargo, ta e crisis loke no ta elimina e problemanan administrativo cu e gobiernonan lcoal a enfrenta durante varios aña.

Contrario, Knops ta bisa. "Un bi-aha mas, awo nos ta mira loke en realidad tabata visibel durante hopi tempo, cu e paisnan no por soporta nan propio autonomia," e Secretario di Estado a skirbi na Tweede Kamer na principio di e siman aki.

Ta e historia di mal gobernacion conoci den tur e informenan: tumamento di decisionnan mucho blando, recaudacion di impuestoonan descuida, gastonan turbulento y un servicio civil floreciente, cu un circulo chikito di gobernante y politiconan na cabes cu ta ricibi un salario generoso, tin biaha miho cu nan coleganan na Europa.

Si e paisnan kier pidi mas presta, Knops a bisa, e parlamentario y e ministernan prome mester entrega solamente un cuarta parti di nan propio salario.

Tambe riba e "Wishlist" di Knops: recortenan salarial di e demas empleadonan publico, un salario

mas abao pa consultornan gubernamental y e promesa pa frenta e gastonan di gobierno.

Tur e deseonan aki, ta loke Den Haag a bin ta insisti durante varios aña. Mescos cu e tempo ey, e tres paisnan inicialmente no tabata tin e gana di presta.

E prome minister id Corsou, Eugene Rhuggenaath, a cualifica e demandanan di Knops den un discurso na television di diabierna ultimo como "poco realista" y Sint Maarten tambe a reacciona di manera critico.

E dos paisnan a postpone nan firma te na final. E tema ta delicado na e islanan. Despues cu e gobierno di Aruba a bay di acuerdo pa anuncia nan acuerdo, a anuncia rapidamente un marcha di protesta riba e isla.

E pesimismo di Knops y e gabinete a haya su mes ta reforsa pa e dificil operacion di reconstrucion despues cu horcan Irma a pasa riba Sint Maarten na 2017.

E desempeño ta yena cu burocracia y yena cu e temor cu e placa lo caba den e luga kiboca. E simpel boroto riba e renobacion di e aeropuerto internacional, un trabao costoso, a wordo "ruina pa un aña," e secretario di estado a bisa diaranson den Tweede Kamer.

Knops, por lo tanto, no por bay

suficientemente leu cu respecto esaki. Si tabata tin critica diaranon, tabata destina na e gobiernonan di e tres islanan, kendenan lo drenta na e yegada di e prestamonan adicional y lo por conta cu acusacionnan di autoenriquecimiento y faboritismo.

"Si e placa aki drenta den un pos sin fondo, e placa aki lo wordo gasta," Andre Bosman di VVD a bisa.

"Ta un si of un no," Ronald van Raak di SP a bisa, kende a dirigi directamente na e gobiernonan stranhero tras di cortina.

"Y do lo contrario, nos lo busca otro forma di yuda nos rumannan den Reino y despues nos lo bay wak loke tin rond di nan.

E ora ey nos lo a caba cu esey."





# NO BAI NA E BRUHONAN PA BO NO WORDO CONDENA

Bo por mira cu tin diferente bruhonan cu ta promove nan servicionan via prensanan y via radionan. E bruhonan aki ta ofrece bo tur sorto di judansanan, di drecha tur bo problemanan, sanacionnan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulonan y nombrenan bao di un capa. No bai na e bruhonan, pasobra unabes cu bo bai, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta pone bo fe den e bruhonan cu nan demonionan. Esaki ta un pika grandi y condenabel den bista di Dios. Esnan cu ta bai na e bruhonan, e demonionan ta keda nan tras y nan lo sinti hopi movecionnan stranjo rond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e demonionan, nan no por drumi anochi, nan ta wordo tormenta pa e spiritonan diabolico etc.. Door di esey e bruhonan ta sigi ranka plaka for di nan. Hopi di e hendenan aki ta bira histerico, hopi nervioso y nan no por controla nan mes y hopi di nan ta bai para te na e clinica di PAAZ, pa tratamento di psychotic, schizofrenie, dimencia etc. y nan ta wordo trata pa remedinan fuerte y angua pa calma nan. Awendia ta hopi hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci pa e bruhonan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai na e sorto di camindanan robes aki, pero bai na un pastoor of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo un bon consejo y spiertamento di esaki. Ora cu bo tende y lesa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core jama y no core bai di biaha, pero bai busca bo informacionnan prome na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e tranpanan di e diabel y pa bo no

ofende Dios cu bo pikanan di ignorancia. Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1, 2 : "E Spirito Santo ta bisa nos claramente, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe pa nan sigi ensenjansanan engajoso y di doctrinanan diabolico. Nan lo wordo ganja pa hendenan ganjadornan cu tin nan consenshi marka cu e senjal di hipocritanan". Nos mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu tin creencianan supersticion y creencianan diabolico. Hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta bai purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne. Na esnan cu ta pensa di bai of a bai caba na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?" Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; Bo no por ta un bon Cristian y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta stima Cristo-Hesus y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta bai Misa y alaves bo ta bai na e bruhonan. Esaki ta un ofensa grandi dilanti di Dios Tata y lo bo hanja bo castigonan eterna condena den fierno despues di morto. Lesa den Bijbel 2 Tessalonicensenan 1: 8,9 : "Den candela ardiente pa castiga esnan cu no ta reconoce Dios y na esnan cu no ta obedece na Evangelio di nos Senjor Hesus. Nan lo paga pa esey cu perdicion eterno lew for di Cara di Senjor y di Su Mahestad di Su Forsa."



Se asegura que esta Oración se encontró el año de 1550 sobre el Sepulcro de N. S. Jesucristo y se la enviaron al Emperador Carlos El Grande cuando partía a combatir en San Miguel, en Francia.

Todo aquel que rece o lleve encima esta Oración será preservado de muerte repentina, de morir ahogado, quemado, de ser envenenado y de toda clase de accidentes. Las mujeres tendrán partos felices y al niño a quien se le aplique, será preservado de todo mal. Cura la epilepsia.

El que propague esta Oración recibirá muchas bendiciones y gracias. La casa donde se conserve con respeto y devoción, será preservada de las tempestades.

El que la rece diariamente, no morirá sin los Sacramentos.

(Con aprobación Eclesiástica)

† EMILIO, Arzobispo

Rezar esta Oración el Viernes Santo a las 3 p.m. y de preferencia el 3 de Mayo.

## ORACION

Dios, Todopoderoso, que habéis padecido muerte de cruz por mis pecados, venid a mi Jesucristo, por tu Santísima Cruz, tened piedad de mí, tened piedad de nosotros, Santa Cruz de Jesucristo, sed mi esperanza. Jesucristo, por la señal de tu Santa Cruz, retirad de mí, toda arma cortante, derramad sobre mí, toda clase de bienes. Por la Señal de tu Santa Cruz, apartad de mí todo mal Santa Cruz de Jesucristo, sed mi salvación, apartad de mí, todo peligro de muerte; preservadme de toda clase de accidentes temporales. Yo adoraré a Nuestro Señor Jesucristo Crucificado y veneraré la Señal de su Santa Cruz. Jesús Crucificado, tened piedad de mí; haced que el espíritu malo huya de mí, ahora y siempre, por todos los siglos de los siglos. Amén. Por tu Santa Encarnación, por tu glorioso nacimiento, por tu Santísima Sangre, por tu Corona de Espinas, tus Sagradas Llagas y preciosa Muerte en el memorable Viernes Santo, tened piedad de mí. libradme de todos los males en este mundo y llevadme después al cielo, para bendecirte y amarte por toda la eternidad. Amén.

Abona na



awor!

A BO NO MESTER SALI DI CAS YAMA 585-9500

of e-mail nos na [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!





## In Loving Memory of

### MELVA HOUSTON

★ July 5<sup>th</sup>, 1949 - † May 14<sup>th</sup>, 2020

Goodwill Ambassador to the  
Fundacion Alzheimer Aruba (F.A.A)

Our Heartfelt Condolences goes to

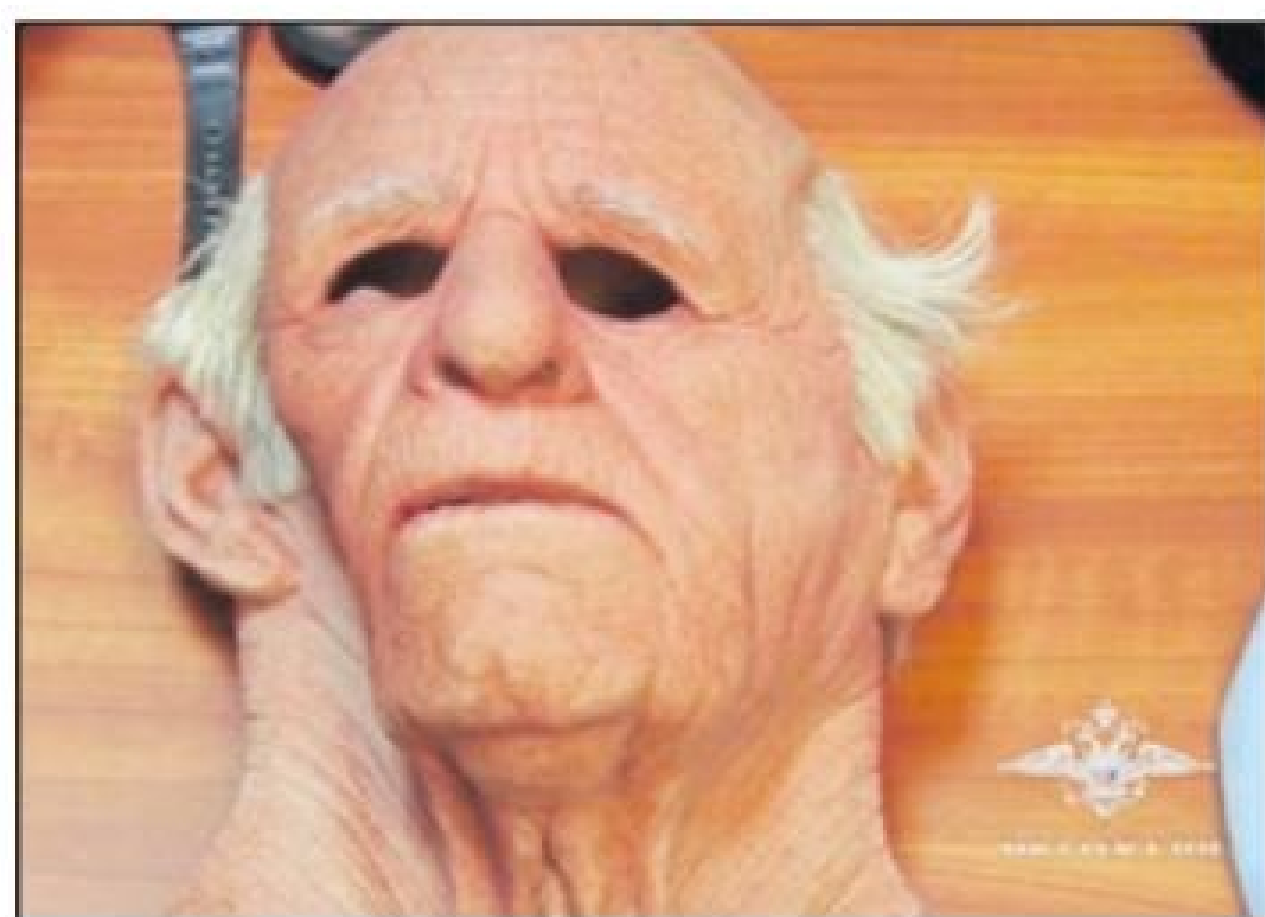
The Bereaved Husband Mr. Thaxton Tucker,  
Family & Friends of Melva Tucker Houston in the  
USA & Abroad.

*Gone But Not Forgotten*  
*Rest in Peace Melva*



Drs. Melva Croes-Yáñez (President)

## HOMBER TA PASA PA UN TRAHADO ANCIANO DI UN EMPRESA DI TRASLADO DI FONDO PA HORTA ATM



E Departamento di Polis di e ciudad Ruso di Penza, a detene un homber di 39 aña acusa di horta mas di 20 milyon di ruble (mas di 281 mil dollar), na principio di april, di dos ATM ubica den centronan comercial.

Ministerio di Interior Ruso a comunica diahuebs cu e camaranan di vigilancia a muestra un homber mayor, cu cabey blanco, bisti cu e uniform di un trahado di un empresa di traslado di fondo, cu cual

ayudo di un yabi special por a saca e placa y bay for di e luga.

Durante e investigacion, e agentenan a descubri e identidat di e sospechoso, cual aspecto fisico a resulta di ta hopi diferente di cual nan por a mira den e grabacion di seguridad.

Tambe, den su cas nan a bin haya un mask di latex cu e criminal tabata uza pa haci pasa pa un anciano, hunto cu e uniform, e yabinan special pa e caheronan y e placa horta.

Polis a determina cu antes, e homber tabata dedica na mantenimiento tecnico di e terminalnan di pago y ATM, asina ta cu e tabata conoce bon nan funcionamiento.

Ademas, pa realisa e crimen, el a adkiri e mask den un tienda online y a uza plachi di number falso pa por a desplasa cu su auto. Segun e vocero di e Ministerio di Interior Ruso, irina Volk a informa, e investigadornan "ta clareando si e homber a participa den otro delitonan similar."

## ORACION DI DIA

### UN DIA FRUCTIFERO RUMANNAN CARGA CU AMOR Y GRACIA DI NOS BON DIOS

"Ora e Spirito di Berdad bini, lo E guia boso na berdad completo". (Hn. 16, 13)

Hesus ta invita nos na un relacion mas intimo cu nE, cu invocacion di Spirito Santo, pa nos resa y drenta den e misterio mas intimo di nos ser, buscando un aliansa cu Santisimo Trinidad.

Oracion ta pa tur hende den secreto di nos curason. E ta e misterio di mas intimo. E ta un impulso profundo di e ser humano. Bo ta drenta den e encuentro cu ta un caminda en busca di Hesus cu invocacion di Spirito Santo, e manifestacion di Dios na nos. Pues sinti bo invita, aunke nos no merece tanto honor, pa drenta den e misterio di e aliansa cu Santisima Trinidad. Ban ador'E y pidi pa Su gran amor. Spirito Santo ta bida-amor di Tata, principio di bida y berdad. Hesus di e forma aki ta pidi Tata semehante na djE pa consagra nos, cu lo haci nos nace di nobo, dunando nos e amor cu ta responde na Hesus, un amor sin limite pa cumpli cu nos mision. Ban con-

sagra cu e berdad p'E separa nos for di mundo, pa nos keda fiel te na morto.

Oracion: Señor Hesus nos ta gradici Bo, cu uni na Bo persona cu invocacion di e paraclito, lo yuda nos descubri e berdad di Dios Tata y di hende, pa nos cumpli cu e plan di salvacion. Amen.



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500





		9	7	4				
	2	4			8	1	5	
	1				5		4	7
	8	5						4
9				2				3
6						9	1	
3	5		8				9	
	6	8	9			2	3	
				5	3	6		

				9	8	2		
	8			2		3	5	
2	9		6					
8			2		5	7		
9	3			8			1	2
		2	9		1			8
					4		7	5
	5	1		6			4	
		8	7	5				

5			8			7		4
	6	8					1	
2				4	3		8	
		9	7		2			6
		6		3		2		
3			4		5	9		
	8		2	7				3
	2					8	6	
1		3			4			2

# PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 21 DI MEI 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIARANSON 20 DI MEI 2020 17:00 (21:00 UTC)

## TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:59 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:14 AM.

## BIENTO:

FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;  
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE TE DURO DURO DEN RAFAGA;  
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/OR, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:

NO TA SPERA MUCHO CAMBIO DEN E WEER CU TIN ACTUALMENTE. UN OLA TROPICAL ZWAK LO PASA DEN REGION LOCAL BAI WEST DURANTE PROXIMO 24 ORA TRECIENDO ALGO DI HUMEDAD CU POR PRODUCI UN AWACERO PASAJERO DEN MARDUGA I MAINTA DI DIAHUEBS. SOBRA DI DIA TEMPO LO KEDA SECO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA: UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE MODERA TA WORDU SPERA PA PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 4 TE 7 PIA. E OLANAN DI MAS HALTO TA NA E PARTINAN OOST TE NOORD-WEST.

## AVISO/ ALERTA:

E AVISO PA BOTO CHIKITO A WORDU CANCELA. APESAR CU A CANCELA E AVISO TA SUPLICA OCUPANTENEN DI BOTO CHIKITO PA BAI SIGUI BAI CU CUIDOU RIBA LAMA HABRI, ESPECIALMENTE RIBA PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM OF MENOS;  
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM)  
DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST; MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA ( GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27